FAVORIT 88400 I

HR PERILICA POSUĐA UPUTE ZA UPORABU 2
CS MYČKA NÁDOBÍ NÁVOD K POUŽITÍ 24
SK UMÝVAČKA RIADU NÁVOD NA POUŽÍVANIE 46

ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine nepogrešivog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta na čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega.

PRIBOR I POTROŠNI MATERIJAL

U AEG web trgovini pronaći ćete sve što vam je potrebno za održavanje vaših AEG uređaja besprijekorno čistima i u savršenom radnom stanju. Pored široke palete dodataka namjenjenih i proizvedenih u skladu s visokim standardima kvalitete kakve očekujete, od posebnog posuđa do košara za pribor za jelo, od održača boca do vrećica za osjetljivo rublje...



Posjetite web trgovinu na
www.aeg-electrolux.com/shop

SADRŽAJ

4 Informacije o sigurnosti
7 Opis proizvoda
8 Upravljačka ploča
11 Uporaba uređaja
11 Podešavanje omekšivača vode
13 Uporaba soli u perilici posuđa
13 Uporaba sredstva za pranje i sredstva za ispiranje
14 Funkcija "Višenamjenske tablete"
15 Stavljanje pribora za jelo i posuđa
15 Programi pranja
17 Odabir i pokretanje programa pranja
19 Čišćenje i održavanje
20 Rješavanje problema
23 Tehnički podaci
23 Briga za okoliš

U ovom se priručniku koriste sljedeći simboli:

⚠
Važne informacije koje se odnose na vašu osobnu sigurnost i informacije o tome kako spriječiti oštećenja na uređaju.

ⓘ
Opće informacije i savjeti

Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene

⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte ove upute:

- radi vaše sigurnost i sigurnosti vašeg vlasništva.
- radi pomoći u zaštiti okoliša.
- radi pravilnog rada uređaja.

Uvijek imajte ove upute s uređajem ako ga premještate ili podajete drugoj osobi.
Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i korištenje uređaja dovede do oštećenja.

Sigurnost djece i slabijih osoba

- Nemojte dozvoliti osobama, uključujući djecu, sa smanjenim fizičkim, senzornim, mentalnim funkcijama ili bez iskustva i znanja da koriste uređaj. Mora ih se nadzirati ili uputiti u rukovanje uređajem od strane osoba koje su odgovorne za njihovu sigurnost.
- Pakiranje mora biti spremljeno podalje od dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja ili ozljede.
- Držite sve deterdžente na sigurnom mjestu. Ne dopuštajte djeci da diraju sredstva za pranje.
- Dok su vrata otvorena, ni djeca niti kućni ljubimci ne smiju biti u blizini.

Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja. Postoji opasnost od ozljeda i oštećenja uređaja.
- Kako biste spriječili opekline na očima, ustima i grlu pridržavajte se sigurnosnih uputa proizvođača deterdženta.
- Nemojte piti vodu iz uređaja. U uređaju se mogu nalaziti ostaci deterdženta.
- Nemojte ostavljati vrata uređaja otvorenima bez nadzora. Ovo sprječava ozljede ili pad preko otvorenih vrata.
- Nemojte sjesti ili stati na otvorena vrata.

Uporaba

- Ovaj je uređaj samo za uporabu u domaćinstvu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe da ne bi došlo do ozljeda ili oštećenja imovine.
- Koristite ga samo za pranje pribora koji je predviđen za pranje u perilicama.
- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj. Opasnost od eksplozije ili požara.
- Noževe i sve ostale šiljaste predmete stavite u košaricu za pribor za jelo s vrhovima prema dolje. Ako to nije moguće, stavite ih u vodoravan položaj u gornju košaru ili u košaru za noževe. (Nemaju svi modeli košaru za noževe).
- Koristite isključivo navedene marke sredstava za perilice posuđa (sredstvo za pranje, sol, sredstvo za ispiranje).
- Soli koje nisu namijenjene perilicama za posuđe izazivaju oštećenja omekšivača vode.
- Prije početka programa pranja u uređaj stavite sol. Ostaci soli u uređaju mogu uzrokovati koroziju u donjem dijelu uređaja.

- Nikad ne punite spremnik sredstva za ispiranje ostalim tvarima (sredstvo za pranje perilica posuđa, tekuća sredstva za pranje). To može prouzročiti oštećenja na uređaju.
- Prije početka pranja provjerite mogu li se mlaznice slobodno kretati.
- Uređaj može ispuštati vruću paru ako otvorite vrata dok je program pranja u tijeku. Postoji opasnost od opeklina na koži.
- Nemojte vaditi posuđe iz uređaja prije završetka programa pranja.

Čišćenje i održavanje

- Prije čišćenja uređaja, isključite uređaj i izvadite električni utikač iz mrežne utičnice.
- Nemojte koristiti zapaljive ili proizvode koji mogu dovesti do korozije.
- Nemojte koristiti uređaj bez filtra. Uvjerite se da su filtri pravilno postavljeni. Nepravilno postavljanje dovodi do nezadovoljavajućih rezultata pranja i oštećenja uređaja.
- Nemojte raspršivati vodu ili paru za čišćenje uređaja. Opasnost od strujnog udara i oštećenja na uređaju.

Postavljanje

- Uvjerite se da uređaj nije oštećen. Nemojte postavljati ili priključivati oštećen uređaj, obratite se dobavljaču.
- Prije postavljanja i korištenja uređaja uklonite svu ambalažu.
- Samo kvalificirana osoba mora vršiti instalaciju elektrike, cijevi i postavljanje uređaja. Ovo je kako bi se spriječila opasnost od strukturnog oštećenja ili ozljeda.
- Kabel napajanja tijekom postavljanja mora biti isključen iz utičnice.
- Nemojte bušiti stranice uređaja kako biste spriječili oštećenja hidrauličkih i električnih komponenata.
- **Važno!**Poštujte upute u predlošku isporučenim uz uređaj:
  - Za postavljanje uređaja.
  - Za sastavljanje ploča vrata.
  - Za priključenje dovoda i odvoda vode.
- Provjerite da li je uređaj postavljen ispod i blizu sigurnih konstrukcija.

Zaštita od zaleđivanja

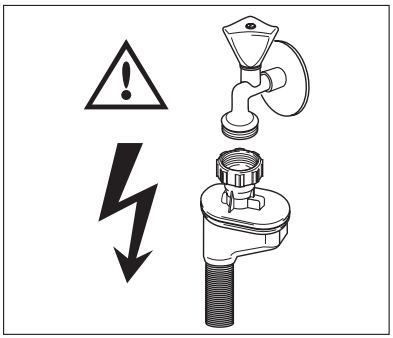
- Nemojte postavljati uređaj na mjesta na kojima je temperatura manja od 0°C.
- Proizvođač nije odgovoran za štete od zamrzavanja.

Spajanje na dovod vode

- Za priključivanje na dovod vode koristite nove cijevi. Nemojte koristiti korištene cijevi.
- Nemojte priključivati uređaj na novi cjevovod ili cjevovod koje se dulje vrijeme ne koristi. Najprije pustite vodu da teče nekoliko minuta, zatim priključite cijev za dovod vode.
- Pazite da prilikom postavljanja uređaja ne zgnječite ili izazovete oštećenje na cijevi.
- Provjerite spojeve cijevi kako biste spriječili curenje vode.
- Prilikom prvog korištenje uređaja provjerite da cijevi ne propuštaju vodu.

- Cijev za dovod vode ima sigurnosni ventil i dvostruku stjenku s unutarnjim glavnim vodom. Cijev za dovod vode pod tlakom je samo kad kroz nju teče voda. Ako dođe do curenja u cijevi za dovod vode, sigurnosni ventil prekida protok vode.
  - Pri priključivanju cijevi za dovod vode morate biti vrlo pažljivi:
    - Nemojte uranjati cijev za dovod vode ili sigurnosni ventil u vodu.
    - Ako su cijev za dovod vode ili sigurnosni ventil oštećeni, odmah isključite utikač iz glavnog napajanja.
    - Obratite se servisnom centru za zamjenu cijevi za dovod vode sa sigurnosnim ventilom.

UPOZORENJE
Opasan napon.



Spajanje na električnu mrežu

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na nazivnoj pločici s napajanjem.
- Obvezno koristite pravilno postavljenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Nemojte koristiti višeputne utikače i produžne kabele. Postoji opasnost od požara.
- Nemojte mijenjati ili zamjenjivati glavni kabel. Obratite se servisnom centru.
- Pazite da ne zgnječite ili dovedete do oštećenja na glavnom utikaču prilikom postavljanja uređaja.
- Osigurajte da se utičnici nakon postavljanja može lako pristupiti.
- Nemojte povlačiti za električni kabel kako biste iskopčali uređaj. Uvijek povucite utikač.

Unutarnja žaruljica

Ovaj uređaj ima unutarnju žaruljicu koja se uključuje kad otvorite vrata i isključuje kad ih zatvorite.

UPOZORENJE
Vidljivo zračenje LED-a: nemojte izravno gledati u žaruljicu.

LED žaruljica je KLASE 2 i u skladu je s IEC 60825-1: 1993 + A1:1997 + A2:2001.
Valna duljina svjetla: 450 nm
Maksimalna emitirana snaga: 548 µW

Za zamjenu unutarnje žaruljice obratite se servisnom centru.
Prije zamjene unutarnje žaruljice isključite utikač iz mrežne utičnice.

Servisni centar

- Samo ovlašteni servis može popravljati ili raditi na uređaju. Obratite se servisnom centru.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

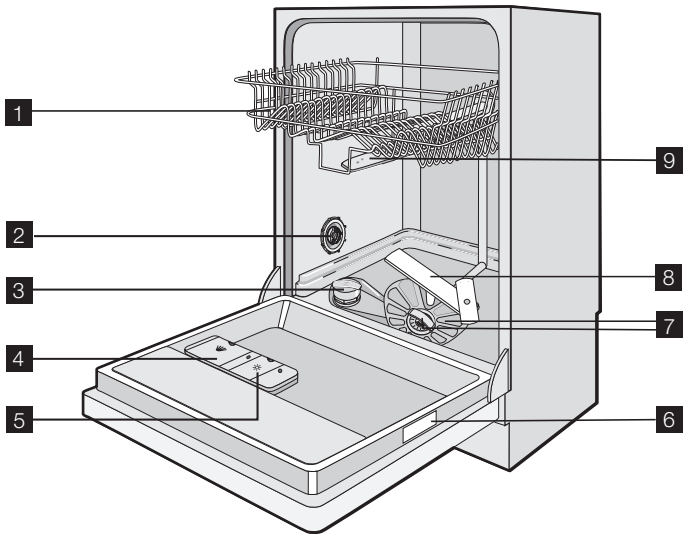
Za odlaganje uređaja

- Kako biste spriječili opasnost od ozljeda ili oštećenja:
  - Iskopčajte utikač iz električne utičnice.
  - Prerežite glavni kabel i bacite ga.
  - Skinite bravu vrata. To će spriječiti da djeca ili kućni ljubimci budu zatvoreni u uređaju. Postoji opasnost od gušenja.
  - Odložite uređaj na lokalnom odlagalištu za komunalni otpad.

UPOZORENJE
Sredstva za pranje za perilice posuđa su opasna i mogu dovesti do korozije!

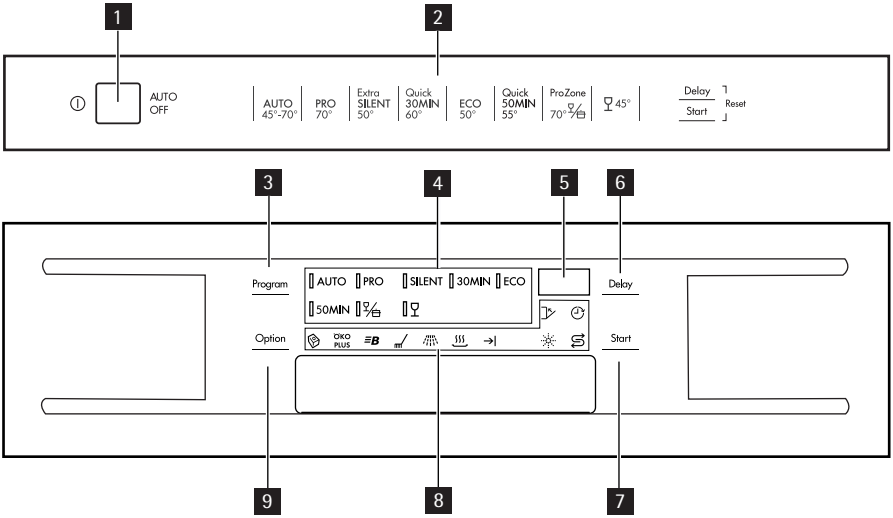
- Ako dođe do nesreće s ovim deterdžentima, odmah se obratite liječniku.
- Ako vam deterdžent dospije u usta, odmah se obratite liječniku.
- Ako vam deterdžent dospije u oči, odmah se obratite liječniku i isperite oči s vodom.
- Držite sredstva za pranje za perilicu posuđa u sigurnom području i van dohvata djece.
- Nemojte držati vrata uređaja otvorena kad u spremniku sredstva za pranje ima sredstva.
- Napunite spremnik sredstva za pranje samo prije početka programa pranja.

OPIS PROIZVODA



1 Gornja košara
2 Birač tvrdoće vode
3 Spremnik soli
4 Spremnik deterdženta
5 Spremnik sredstva za ispiranje
6 Nazivna pločica
7 Filteri
8 Donja mlaznica
9 Gornja mlaznica

UPRAVLJAČKA PLOČA



1 Tipka za uključivanje/isključivanje
2 Programski vodič
3 Tipka Program
4 Indikatori programa
5 Zaslon
6 Tipka Delay
7 Tipka Start
8 Indikatori
9 Tipka Option

Indikatori	
	Svjetlo indikatora funkcije „Multitab“. Uključuje se kad aktivirate funkciju.

Indikatori	
ÖKO PLUS	Indikatorsko svjetlo ÖKO PLUS. Uključuje se kad aktivirate funkciju.
≡B	Indikatorsko svjetlo ProBoost. Uključuje se kad aktivirate funkciju.
	Indikatorsko svjetlo Faze pranja. Uključuje se tijekom rada faze pranja.
	Indikatorsko svjetlo faze Ispiranja. Uključuje se tijekom rada faze ispiranja.
	Indikatorsko svjetlo faze sušenja. Uključuje se tijekom rada faze sušenja.
→|	Indikatorsko svjetlo Kraja programa. Uključuje se kada je program pranja završen.
	Indikatorsko svjetlo sredstva za sjaj. Uključuje se kad je potrebno napuniti spremnik sredstva za sjaj. 1)
	Indikatorsko svjetlo za sol. Indikator se uključuju kada je potrebno napuniti spremnik za sol. 1) Nakon punjenja spremnika indikatorsko svjetlo za sol ostaje uključeno još nekoliko sati. To nema nikakve neželjene učinke na rad uređaja.
	Indikatorsko svjetlo Delay . Uključuje se kad aktivirate odgodu početka.
	Indikatorsko svjetlo vrata. Uključuje se kada su vrata otvorena ili nisu ispravno zatvorena.

1) Kad je prazan spremnik soli i/ili sredstva za sjaj, odgovarajuća indikatorska svjetla ne uključuju se dok je program pranja u tijeku.

Tipka za uključivanje/isključivanje

Za uključivanje ili isključivanje uređaja pritisnite ovu tipku.
Nakon deset minuta od kraja programa pranja, funkcija AUTO OFF automatski isključuje uređaj. Ovo pomaže u smanjenju potrošnje energije.

Vodič programa

Ovaj vodič pomaže vam u odabiru program pranja.

Tipka Program

Pritišćite ovu tipku sve dok se ne uključi indikator programa pranja. Pogledajte poglavlje „Programi pranja“.

Zaslon

Zaslon prikazuje:

- Elektroničko podešavanje razine omekšivača vode.
- Aktivaciju i deaktivaciju spremnika sredstva za ispiranje (samo ako je uključena funkcija Multitab).
- Vrijeme programa pranja
- Preostalo vrijeme do kraja programa pranja
- Završetak programa pranja (na digitalnom zaslonu pojavljuje se nula)
- Vrijeme odgode početka

- Šifre alarma.

Tipka Delay

Za odgodu početka programa pranja od 1 do 24 sata pritišćite ovu tipku.

Tipka Start

Pritisnite ovu tipku za početak:

- programa pranja
- Odbrojavanje odgode početka.

Tipka Option

Za postavljanje funkcija pritisnite ovu tipku.
Kada je funkcija uključena, uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo.

Tipka Option	Multitab	ÖKO PLUS	ProBoost
Pritisnite jednom	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Pritisnite dvaput	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO
Pritisnite tri puta	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO
Pritisnite četiri puta	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO
Pritisnite pet puta	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO
Pritisnite šest puta	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	UKLJUČENO
Pritisnite sedam puta	UKLJUČENO	UKLJUČENO	UKLJUČENO
Pritisnite osam puta	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO

Funkcije

Multitab

Ako koristite kombinirane tablete sredstva za pranje („3 u 1“, „4 u 1“, „5 u 1“), koristite funkciju „Multitab“. Pogledajte poglavlje „Funkcija Multitab“.

ÖKO PLUS

Ova funkcija smanjuje temperaturu u fazi sušenja. Potrošnja energije smanjuje se za 25%. Posuđe može biti mokro na kraju programa kada otvorite vrata uređaja. Preporučujemo da vrata ostavite odškrinuta kako bi se posuđe osušilo.

ProBoost

Ova funkcija pojačava tlak vode za 40%. Uz ovu se funkciju postižu bolji rezultati pranja kada je posuđe jako zaprljano.

Način podešavanja

Uređaj mora biti u načinu podešavanja za ove radnje:

- Postavljanje i pokretanje programa pranja.
- Postavljanje i pokretanje odgode početka.
- Za podešavanje elektroničke razine omekšivača vode.
- Za deaktiviranje ili aktiviranje spremnika sredstva za ispiranje (samo kada je aktivna funkcija Multitab).

Uključite uređaj. Uređaj je u načinu podešavanja kada:

- se uključe svi indikatori programa.
- Zaslon prikazuje dvije vodoravne crte.

Uključite uređaj. Uređaj nije u načinu podešavanja kada:

- se uključi samo jedan indikator programa.
- Zaslon prikazuje vrijeme programa pranja ili odgodu početka.
  - Za povratak u način podešavanja potrebno je poništiti program pranja ili odgodu početka. Pogledajte poglavlje „Odabir i pokretanje programa pranja“.

UPORABA UREĐAJA

1. Provjerite da li odgovara podešenje omekšivača vode s tvrdoćom vode u vašem području. Po potrebi podesite omekšivač vode.
2. Napunite spremnik soli.
3. Napunite spremnik za sredstvo za ispiranje.
4. Stavite pribor za jelo i posuđe u uređaj.
5. Postavite točan program pranja koji odgovara vrsti i zaprljanosti posuđa.
6. U spremnik stavite odgovarajuću količinu sredstva za pranje.
7. Pokrenite program pranja.

Ako koristite kombinirane tablete sredstva za pranje („3 u 1“, „4 u 1“, „5 u 1“ itd.), koristite funkciju „Višenamjenske tablete“ (pogledajte poglavlje „Funkcija "Višenamjenske tablete"“).

PODEŠAVANJE OMEKŠIVAČA VODE

Omekšivač vode uklanja minerale i soli iz dovodne vode. Ovi minerali i soli mogu prouzročiti oštećenja na uređaju.
Ako se razina omekšivača vode ne podudara s tvrdoćom vode u vašem području, podesite je.
Obratite se lokalnom distributeru vode kako biste saznali tvrdoću vode u svom području.

Tvrdoća vode				Podešavanje tvrdoće vode	
Njemački stupnjevi (dH°)	Francuski stupnjevi (°TH)	mmol/l	Clarke stupnjevi	ručno	elektronički
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 [1)]	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 [1)]	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 [1)]	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 [1)]	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 [1)]	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 [1)]	5 [1)]

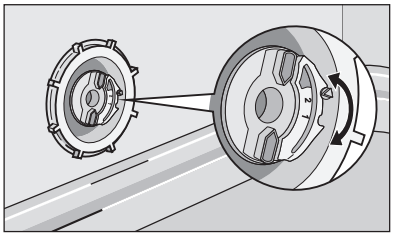
Tvrdoća vode				Podešavanje tvrdoće vode	
Njemački stupnjevi (dH°)	Francuski stupnjevi (°TH)	mmol/l	Clarke stupnjevi	ručno	elektro-nički
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 [2)]	1 [2)]

1) Postavljeno tvornički.
2) Nemojte koristiti sol na ovoj razini.

Omekšivač vode morate podesiti ručno ili elektronički.

Ručno podešavanje

Okrenite prekidač tvrdoće vode u položaj 1 ili 2 (pogledajte tablicu).



Elektroničko podešavanje

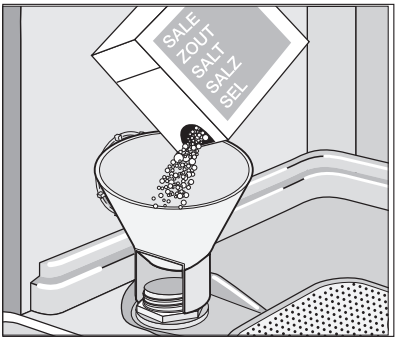
1. Uključite uređaj.
2. Provjerite je li uređaj u načinu podešavanja.
3. Istovremeno pritisnite i držite tipke Delay i Start sve dok indikatori programa AUTO, PRO i SILENT ne počnu treperiti.
4. Otpustite tipke Delay i Start.
5. Pritisnite tipku Program.
   - Isključuju se indikatori programa PRO i SILENT.
   - Indikator programa AUTO i dalje treperi.
   - Na zaslonu se prikazuje postavka omekšivača vode (primjer: 5 L = razina 5).
6. Pritisnite tipku Program nekoliko puta uzastopce za promjenu postavke.
7. Deaktivirajte uređaj za potvrdu.

Ako je omekšivač vode elektronički postavljen na razinu 1, indikatorsko svjetlo soli je isključen.

UPORABA SOLI U PERILICI POSUĐA

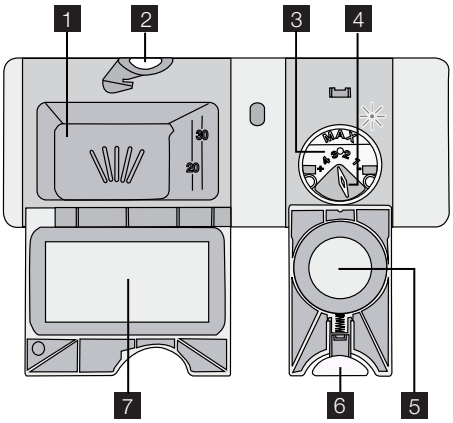
Kako puniti spremnik za sol

1. Zakrenite poklopac u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu i otvorite spremnik za sol.
2. Napunite spremnik soli s 1 litrom vode (samo prilikom prvog punjenja sa solju).
3. Za punjenje spremnika solju koristite lijevak.
4. Uklonite sol oko otvora spremnika soli.
5. Za zatvaranje spremnika soli okrenite poklopac u smjeru kretanja kazaljki na satu.



Normalno je da se voda prelijeva iz spremnika za sol kad ga napunite solju.

UPORABA SREDSTVA ZA PRANJE I SREDSTVA ZA ISPIRANJE



Uporaba deterdženta

Nemojte koristiti više od propisane količine sredstva za pranje kako ne biste izazvali zagađenje okoliša.
Slijedite preporuke proizvođača sredstva za pranje na pakiranju sredstva za pranje.

Kako puniti spremnik sredstva za pranje:

1. Pritisnite tipku za otpuštanje 2 kako biste otvorili poklopac 7 spremnika za deterdžent.
2. Stavite deterdžent u spremnik 1 .

3. Ako program pranja ima fazu predpranja, stavite malu količinu deterdženta u unutrašnji dio vrata uređaja.
4. Ako koristite tablete za pranje, stavite ih u spremnik sredstva za pranje. 1 .
5. Zatvorite spremnik za deterdžent. Vratite poklopac i pritisnite ga na mjesto.

Sredstva za pranje u tabletama koristite s dužim programima pranja. Ne mogu se potpuno rastopiti s kratkim programima pranja i mogu smanjiti rezultate pranja.

Uporaba sredstva za ispiranje

Sredstvo za ispiranje omogućuje sušenje posuđa bez mrlja i pruga.
Spremnik sredstva za ispiranje automatski dodaje sredstvo tijekom zadnje faze ispiranja.

Za punjenje spremnika sredstva za ispiranje učinite sljedeće:

1. Pritisnite tipku za otpuštanje 6 kako biste otvorili poklopac 5 spremnika sredstva za ispiranje.
2. Napunite spremnik za sredstvo za ispiranje 3 sredstvom za ispiranje. Oznaka „max“ pokazuje maksimalnu razinu.
3. Proliveno sredstvo za ispiranje uklonite upijajućom krpom kako biste spriječili stvaranje pjene tijekom programa pranja.
4. Zatvorite spremnik sredstva za ispiranje. Vratite poklopac i pritisnite ga na mjesto.

Prilagodite količinu sredstva za ispiranje

Tvornička postavka: položaj 3.
Doziranje sredstva za ispiranje možete postaviti između položaja 1 (najniže) i 4 (najviše).
Okrenite birač sredstva za ispiranje 4 kako biste povećali ili smanjili dozu.

FUNKCIJA "VIŠENAMJENSKE TABLETE"

Funkcija Multitab predviđena je za kombinirane tablete sredstva za pranje.
Te tablete sadrže sredstvo kao sredstvo za pranje i za ispiranje i sol za perilicu. Neke vrste tableta mogu sadržavati i druga sredstva.
Osigurajte da su te tablete prikladne za tvrdoću vode u vašem području (pogledajte upute na pakiranju proizvoda).
Funkcija Multitab zaustavlja protok sredstva za ispiranje i soli.
Funkcija Multitab isključuje indikatore za sol i sredstvo za ispiranje.
S funkcijom Multitab trajanje programa može biti dulje.

Funkciju Multitab aktivirajte ili deaktivirajte prije početka programa pranja. Kada se program pranja pokrene, funkciju više ne možete aktivirati ili deaktivirati.
Prije početka programa pranja uvijek provjerite da je funkcija multitab uključena.

Za deaktivaciju funkcije Multitab i odvojeno korištenje sredstva za pranje, soli i sredstva za ispiranje

1. Pritisnite tipku Option sve dok se ne isključi indikator funkcije multitab. Funkcija je isključena.
2. Napunite spremnik za sol i spremnik za sredstvo za ispiranje.
3. Postavite omekšivač vode na najvišu razinu.

4. Pokrenite program pranja bez posuđa.
5. Kada program pranja završi, podesite omekšivač vode prema tvrdoći vode u vašem području.
6. Podesite količinu sredstva za ispiranje.

STAVLJANJE PRIBORA ZA JELO I POSUĐA

Pogledajte letak „Primjeri ProClean punjenja“.

Korisni savjeti

- Nemojte u uređaj stavljati predmete koji mogu apsorbirati vodu (spužve, kućanske krpe).
- Uklonite preostalu hranu s predmeta.
- Smekšajte preostalu izgorenu hranu na predmetima.
- Stavite šuplje predmete (šalice, čaše i lonce) otvorom okrenutim prema dolje.
- Provjerite da se voda ne prikuplja u spremnicima ili posudama.
- Provjerite da se pribor i posuđe međusobno ne preklapa.
- Pazite da se stakleni predmeti međusobno ne dodiruju.
- Male predmete položite u košaru za pribor za jelo.
- Pomiješajte žlice s drugim priborom za jelo kako se ne bi slijepile.
- Kada stavljate predmete u košare, osigurajte da voda može dodirivati sve površine.
- Lagano posuđe stavite u gornju košaru. Pazite da se posuđe ne miče.
- Vodene kapljice mogu se skupljati na plastičnim predmetima i posudama presvučenim slojem protiv lijepljenja.

PROGRAMI PRANJA

Program	Vrsta zaprljanosti	Vrsta posuđa	Opis programa
AUTO 1)	Sve	Posuđe, pribor za jelo, tave i posude	Predpranje Pranje 45 °C ili 70 °C Ispiranja Sušenje
PRO	Jako zaprljano	Posuđe, pribor za jelo, tave i posude	Predpranje Pranje 70 °C Ispiranja Sušenje
SILENT 2)	Normalno zaprljano	Posuđe i pribor za jelo	Predpranje Pranje 50 °C Ispiranja Sušenje

Program	Vrsta zaprljano-sti	Vrsta posuđa	Opis programa
30MIN 3)	Svježe zaprljano posuđe	Posuđe i pribor za jelo	Pranje 60 °C Ispiranja
ECO 4)	Normalno zaprljano	Posuđe i pribor za jelo	Predpranje Pranje 50 °C Ispiranja Sušenje
50MIN	Lagano zaprljano	Posuđe i pribor za jelo	Pranje 55 °C Ispiranja
5)	Miješano zaprljano	Posuđe, pribor za jelo, tave i posude	Predpranje Pranje 70 °C Ispiranja Sušenje
	Normalno ili lagano zaprljano	Osjetljivo posuđe i staklo	Pranje 45 °C Ispiranja Sušenje

1) Uređaj prepoznaje razinu zaprljanja i količinu predmeta u košaricama. Automatski podešava temperaturu i količinu vode, potrošnju energije i trajanje programa.
2) Ovo je program pranja s najtišim načinom rada. Pumpa radi vrlo malom brzinom kako bi se smanjila razina buke. Zbog male brzine rada pumpe, program dugo traje.
3) Na ovom programu možete prati svježe zaprljano posuđe. Daje sjajne rezultate pranja u kratkom vremenu.
4) Ovo je standardni program za ustanove za testiranje. Pomoću ovog programa možete najučinkovitije iskoristiti vodu i štedjeti energiju za uobičajeno zaprljano posuđe i pribor za jelo. Pogledajte letak za podatke o testiranju.
5) Na ovom programu možete prati mješovito zaprljano posuđe. Jako zaprljano u donjoj košari i normalno zaprljano u gornjoj košari. Tlak vode u donjoj košari tri je puta viši od tlaka u gornjoj košari. Temperatura vode u donjoj košari je 25% viša od one u gornjoj košari.

Funkcije

Program	ÖKO PLUS	ProBoost
AUTO	Da, s efektom	Da, bez efekta
PRO	Da, s efektom	Da, s efektom
SILENT	Da, bez efekta	Da, bez efekta
30MIN	Da, bez efekta	Da, bez efekta
ECO	Da, s efektom	Da, bez efekta
50MIN	Da, bez efekta	Da, bez efekta
	Da, s efektom	Da, bez efekta
	Da, s efektom	Da, bez efekta

Podaci o potrošnji

Program[1)]	Električna energija (kWh)	Voda (litre)
AUTO	0,6 - 1,2	7 - 13
PRO	1,1 - 1,2	10 - 11
SILENT	0,8 - 0,9	8 - 9
30MIN	0,7	7
ECO	0,7 - 0,8	7 - 8
50MIN	0,9 - 1,0	8 - 9
	1,1 - 1,2	12 - 13
	0,6 - 0,7	8 - 9

1) Zaslon prikazuje trajanje programa.

Tlak i temperatura vode, varijacije u mrežnom napajanju te količina posuđa mogu promijeniti podatke o potrošnji.

ODABIR I POKRETANJE PROGRAMA PRANJA

Pokretanje programa pranja bez odgode početka

1. Zatvorite vrata uređaja.
2. Uključite uređaj. Provjerite da li je uređaj u režimu podešavanja.
3. Odaberite program pranja.
   - Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo programa.
   - Na zaslonu treperi trajanje programa.
   - Uključuje se indikatorsko svjetlo faze postavljenog programa pranja.
4. Ako je potrebno, uključite funkcije ÖKO PLUS i ProBoost.
   - Odabir ovih funkcija uvijek se mora izvršiti nakon postavljanja program pranja.
5. Pritisnite tipku Start i program pranja će se automatski pokrenuti.
   - Isključuju se indikatorska svjetla faza programa, i ostaje svijetliti samo indikator faze koja je u tijeku.

Pokretanje programa pranja s odgodom početka

1. Zatvorite vrata uređaja.
2. Uključite uređaj.
3. Provjerite da li je uređaj u načinu postavljanja.
4. Postavite program pranja i funkcije.
5. Pritišćite tipku Delay sve dok zaslon prikazuje vrijeme odgode početka.

- Vrijeme odgode početka treperi u zaslonu.
- Indikator odgode je uključen.

6. Pritisnite tipku Start i automatski započinje odbrojavanje.
   - Vrijeme odgode početka više ne treperi na zaslonu.
   - Isključuje se indikator faze postavljenog programa pranja.

- Kada odbrojavanje završi, program pranja se automatski pokreće.
  – Uključen je indikator faze u tijeku.

Otvaranje vrata na uređaju prekida odbrojavanje. Kad zatvorite vrata, odbrojavanje se nastavlja od točke u kojoj je bilo prekinuto.

Poništavanje odgode početka

Odbrojavanje ne radi

1. Pritišćite tipku Delay sve dok:
   - Zaslon prikazuje vrijeme programa pranja.
   - Uključuju se indikatori faze.
2. Za početak programa pranja pritisnite tipku Start.

Odbrojavanje radi

1. Pritišćite tipku Delay sve dok:
   - Zaslon prikazuje vrijeme programa pranja.
   - Uključuju se indikatori faze.

- Program pranja se automatski pokreće.

Prekid programa pranja

- Otvorite vrata uređaja.
  – Program pranja se zaustavlja.
- Zatvorite vrata uređaja.
  – Program pranja se nastavlja od točke u kojoj je prekinut.

Poništavanje programa pranja

Ako program pranja nije započeo, možete promjeniti odabir.
Za promjenu odabira dok je program pranja u tijeku potrebno je poništiti program.

- Pritisnite i istovremeno držite tipku Delay i tipku Start sve dok:
  – se uključe svi indikatori programa.
  – Zaslon prikazuje dvije vodoravne crte.

Prije nego započnete novi program pranja provjerite da li je deterdžent u spremniku za deterdžent.

Završetak programa pranja

Kada je program pranja završen, zaslon prikazuje nulu i uključen je indikator kraja programa.

1. Isključite uređaj.

2. Otvorite vrata uređaja.
3. Kako biste postigli bolje rezultate sušenja, ostavite vrata uređaja otvorena nekoliko minuta.

Uklonite predmete iz košara

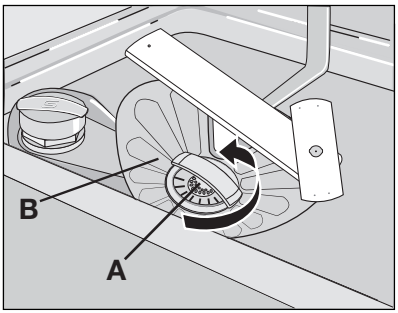
- Ostavite posuđe da se ohladi prije nego što ga izvadite iz uređaja. Vruće posuđe može se lako oštetiti.
- Prvo ispraznite predmete iz donje košare, zatim iz gornje košare.
- Na stranicama i na vratima uređaja može biti vode. Nehrđajući čelik brže se hladi od posuđa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

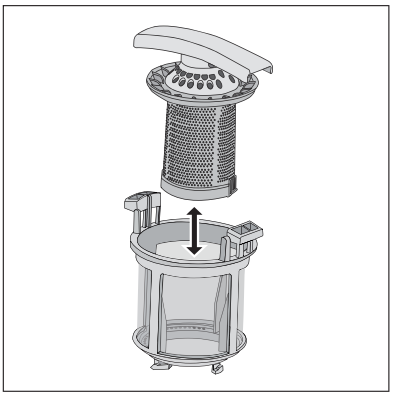
Uklanjanje i čišćenje filtera

Zaprljani filteri umanjuju rezultate pranja.
Iako je održavanje s ovim filterima vrlo jednostavno, pregledajte ih u određenim vremenskim razmacima i po potrebi ih očistite.

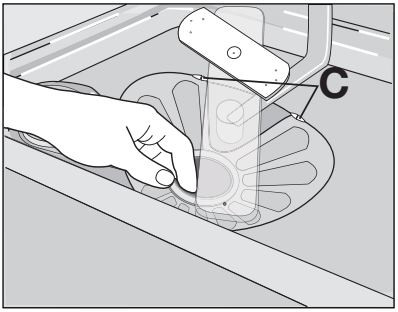
1. Okrenite filter (A) u smjeru kazaljke na satu i uklonite iz filtera (B).



2. Filter (A) ima dva dijela. Za rastavljanje filtera jednostavno ih razvucite.
3. Dijelove potpuno očistite vodom.
4. Stavite dva dijela filtera (A) zajedno i gurnite. Provjerite jesu li se ispravno spojili.
5. Uklonite filter (B).
6. Vodom potpuno očistite filter (B).



7. Vratite filter (B) u njegov početni položaj. Provjerite da ispravno naliježe u obje vodilice (C).
8. Postavite filter (A) u položaj u filteru (B). Okrenite filter (A) u smjeru kazaljke na satu sve dok se ne zaključa.



Za čišćenje mlaznica

Ne uklanjajte mlaznice.
Ako se otvori u mlaznicama začepe, uklonite ostatke zaprljanja tankim oštrim predmetom.

Za čišćenje vanjskih površina

Vanjske površine i upravljačku ploču čistite vlažnom mekom krpom.
Koristite samo neutralna sredstva za čišćenje.
Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje ili otapala (aceton).

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.
Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablicu). Ako ne pronađete, kontaktirajte servisni centar.

Kod nekih kvarova zaslon prikazuje šifru alarma:

- ,10 – Uređaj se ne puni vodom.
- ,20 – Uređaj ne izbacuje vodu.
- ,30 – Uključen je uređaj za zaštitu od poplave.

UPOZORENJE
Prije nego izvršite provjere isključite uređaj.

Neispravnost	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Uređaj se ne puni vodom.	Slavina je blokirana ili začepljena naslagama kamenca.	Očistite slavinu za vodu.
	Tlak vode je prenizak.	Obratite se lokalnom distributeru opskrbe vodom.
	Zatvorena je slavina za vodu.	Otvorite slavinu za vodu.
	Filtar na cijevi za dovod vode je blokiran.	Očistite filtar.
	Spoj cijevi za dovod vode nije ispravno izveden.	Uvjerite se da li je priključak pravilno izveden.

Neispravnost	Mogući uzrok	Moguće rješenje
	Cijev za dovod vode je oštećena.	Provjerite da li je oštećena cijev za dovod vode.
Uređaj ne izbacuje vodu.	Sifon je začepljen.	Očistite sifon.
	Spoj odvodne cijevi za vodu nije ispravno izveden.	Uvjerite se da li je priključak pravilno izveden.
	Odvodna cijev je oštećena.	Provjerite da li odvodna cijev vode ima oštećenja.
Uključena je zaštita od poplave.		Zatvorite slavinu za vodu i obratite se ovlaštenom servisu.
Nije došlo do pokretanja programa pranja.	Otvorena su vrata uređaja. Indikator vrata je uključen.	Zatvorite vrata uređaja.
	Niste pritisnuli tipku Start ili gumb.	Pritisnite tipku Start ili gumb.
	Električni utikač nije utaknut u utičnicu mrežnog napajanja.	Utaknite utikač u mrežnu utičnicu.
	Oštećen je osigurač u razvodnoj kutiji.	Zamijenite osigurač.
	Postavljena je odgoda početka.	• Poništite odgodu početka. • Kada odbrojavanje završi, program pranja se automatski pokreće.

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.
Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.
Ako zaslon prikaže druge šifre pogrešaka, obratite se servisnom centru.
Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na nazivnoj pločici.
Zapišite ove podatke:

– Model (MOD.) .....
– Broj proizvoda (PNC) .....
– Serijski broj (S.N.) .....

Rezultati pranja i sušenja nisu zadovoljavajući

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Posuđe nije čisto.	Program pranja nije prikladan za vrstu posuđa i zaprljanost.	Budite sigurni da je program pranja prikladan za vrstu posuđa i zaprljanost.
	Niste pravilno postavili predmete u košarice, voda ne dopire na sve površine	Pravilno postavite predmete u košarice.
	Mlaznice s ne mogu slobodno okretati. Nepravilan položaj predmeta u košaricama.	Pazite da nepravilno postavljeno posuđe ne dovodi do blokade mlaznica.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
	Filteri su prljavi ili nisu pravilno sklopljeni i postavljeni.	Provjerite da li su filteri čisti i pravilno sklopljeni i postavljeni.
	Nedovoljna količina sredstva za pranje ili ga nema.	Provjerite da li je dovoljna količina sredstva za pranje.
Naslage kamenca na posuđu.	Spremnik za sol je prazan.	Napunite spremnik soli.
	Nepravilna razina podešenja omekšivača vode.	Podesite omekšivač vode s točnom razinom.
	Poklopac spremnika za sol nije dobro zatvoren.	Provjerite da li je čep spremnika čvrsto zatvoren.
Na čašama i posuđu pojavljuju se pruge, bjelkaste mrlje ili plavkasti film.	Prevelika količina sredstva za ispiranje.	Smanjite količinu sredstva za ispiranje.
Osušene kapljice vode ostaju na čašama i posuđu.	Premala količina sredstva za ispiranje.	Povećajte količinu sredstva za ispiranje.
	Uzrok može biti sredstvo za pranje.	Koristite sredstvo za pranje druge robne marke.
Posuđe je mokro.	Program pranja je bez faze sušenja ili sa smanjenom fazom sušenja.	Kako biste postigli bolje rezultate sušenja, ostavite vrata otvorena nekoliko minuta.
Posuđe je mokro i mutno.	Prazan je spremnik sredstva za ispiranje.	Napunite spremnik za sredstvo za ispiranje.
	Uključena je funkcija multitab (ova funkcija automatski isključuje spremnik sredstva za ispiranje).	Aktivirajte spremnik sredstva za ispiranje.

Aktiviranje spremnika sredstva za ispiranje

1. Uključite uređaj.
2. Provjerite da li je uređaj u načinu postavljanja.
3. Pritisnite i istovremeno držite tipku Delay i tipku Start sve dok trepere indikatori AUTO, PRO i SILENT.
4. Otpustite tipku Delay i tipku Start.
5. Pritisnite tipku Option.
   - Isključuju se indikatori programa AUTO i SILENT.
   - Indikator programa PRO nastavlja treperiti.
   - Zaslon prikazuje postavku spremnika sredstva za ispiranje.

0d	Spremnik sredstva za ispiranje je isključen.
1d	Spremnik sredstva za ispiranje je uključen.

6. Za promjenu postavke pritisnite tipku Option.
7. Za potvrdu isključite uređaj.

TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina	446 mm
	Visina	818 - 898 mm
	Dubina	575 mm
Tlak dovoda vode	Minimalno	0,5 bara (0,05 MPa)
	Maksimalno	8 bara (0,8 MPa)
Dovod vode [1)]	Hladna ili topla voda	najviše 60°C
Kapacitet	Broj kompleta posuđa	9

1) Spojite cijev za dovod vode na slavinu s navojem 3/4".

Nazivna pločica na unutarnjem rubu vrata uređaja prikazuje podatke za spajanje na električnu mrežu.

Ako vruća voda dolazi iz alternativnih izvora energije (npr., solarna energija, fotoćelije ili vjetar), upotrijebite vruću vodu kako biste smanjili potrošnju energije.

BRIGA ZA OKOLIŠ

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Reciklirani materijali sa simbolom . Stavite pakiranje u prikladne spremnike za recikliranje.

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

PŘÍSLUŠENSTVÍ A SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

V e-shopu společnosti AEG naleznete vše, co potřebujte k udržování všech vašich spotřebičů AEG v perfektním stavu. Čeká na vás široká nabídka příslušenství navrženého a vyrobeného s ohledem na nejvyšší standardy kvality, které očekáváte: od speciálního kuchyňského vybavení po košíčky na příbory, od držáků na lahve po vaky na choulostivé prádlo…



Navštivte internetový obchod na
www.aeg-electrolux.com/shop

OBSAH

26 Bezpečnostní informace
29 Popis spotřebiče
30 Ovládací panel
33 Použití spotřebiče
33 Nastavení změkčovače vody
35 Použití soli do myčky
35 Použití mycího prostředku a leštidla
36 Funkce Multitab
37 Vkládání příborů a nádobí
37 Mycí programy
39 Volba a spuštění mycího programu
41 Čištění a údržba
42 Co dělat, když...
44 Technické údaje
45 Poznámky k ochraně životního prostředí

V tomto návodu pro uživatele se používají následující symboly:

⚠
Důležité informace týkající se Vaší bezpečnosti a informace o ochraně spotřebiče před poškozením.

ⓘ
Všeobecné informace a rady

Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny

⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před instalací a použitím si pečlivě přečtěte tento návod:

- Abyste ochránili svoji bezpečnost i svůj majetek.
- Abyste pomáhali chránit životní prostředí.
- Abyste spotřebič správně používali.

Pokyny vždy uchovávejte spolu se spotřebičem i pro případ, že byste jej přestěhovali nebo předali jiné osobě.
Výrobce nezodpovídá za škody způsobené nesprávnou instalací či chybným používáním.

Bezpečnost dětí a osob se zdravotním postižením

- Nedovolte, aby spotřebič používaly osoby, včetně dětí, se zhoršenými fyzickými a smyslovými schopnostmi, sníženými mentálními funkcemi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí. Takové osoby mohou spotřebič používat jen pod dozorem nebo vedením osob odpovědných za jejich bezpečnost.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení nebo zranění.
- Všechny mycí prostředky skladujte na bezpečném místě. Nedovolte dětem, aby se dotýkaly mycích prostředků.
- Jsou-li dvířka myčky otevřené, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k ní přibližovaly.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče. Hrozí nebezpečí úrazu nebo poškození spotřebiče.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce mycího prostředku, aby nedošlo k popálení očí, úst nebo hrdla.
- Nepijte vodu ze spotřebiče. Mohou v ní být zbytky mycího prostředku.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru. Zabráníte tak možným zraněním nebo tomu, že na otevřená dvířka upadnete.
- Na otevřená dvířka myčky si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.

Použití

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití. Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, zabráníte tak zranění osob nebo poškození majetku.
- Tento spotřebič používejte jen k mytí nádobí určeného pro mytí v myčkách.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty, které obsahují hořlavé látky. Hrozí nebezpečí výbuchu nebo požáru.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do koše na příbory špičkou dolů. Můžete je také položit vodorovně do horního koše nebo do koše na nože. (Koš na nože mají jen některé modely.)
- Používejte pouze prostředky určené pro myčky (mycí prostředek, sůl, leštidlo).
- Druhy soli, které nejsou určené do myčky, mohou poškodit změkčovač vody.
- Před spuštěním mycího programu doplňte do spotřebiče sůl. Zbylá sůl může ve spotřebiči způsobit korozi nebo díry ve spodku spotřebiče.

- Nikdy dávkovač leštidla neplňte jinými prostředky než leštidlem (např. čisticími prostředky pro myčky, tekutými mycími prostředky). Spotřebič by se mohl poškodit.
- Před spuštěním mycího programu zkontrolujte, zda se ostřikovací ramena mohou volně otáčet.
- Pokud během probíhajícího mycího programu otevřete dvířka, může dojít k uvolnění horké páry. Hrozí nebezpečí popálení pokožky.
- Nádobí z myčky nevyjímejte, dokud se nedokončí mycí program.

Čištění a údržba

- Před čištěním spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte hořlavé prostředky nebo prostředky, které mohou způsobit korozi.
- Nepoužívejte myčku bez filtrů. Zkontrolujte, zda jsou filtry správně umístěné. Nesprávná instalace filtrů má za následek nedostatečné umytí nádobí a může myčku poškodit.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo poškození spotřebiče.

Instalace

- Přesvědčte se, že spotřebič není poškozený. Poškozený spotřebič neinstalujte a nezapojujte do sítě a obraťte se na dodavatele.
- Před instalací a použitím spotřebiče odstraňte všechny obaly.
- Elektrické a instalatérské připojení nebo instalaci spotřebiče smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Zabrání se tak nebezpečí poškození zařízení nebo zranění osob.
- Při instalaci musí být síťová zástrčka vytažená ze zásuvky.
- Neprovrtávejte boční strany spotřebiče, aby nedošlo k poškození hydraulických a elektrických součástí.
- **Důležité!**Řiďte se pokyny uvedenými v návodu dodaném spolu se spotřebičem:
  - K instalaci spotřebiče.
  - K montáži panelu dvířek.
  - K připojení k přívodu vody a odpadu.
- Ujistěte se, že je spotřebič namontován pod nebo vedle bezpečných konstrukcí.

Opatření proti vlivu mrazu

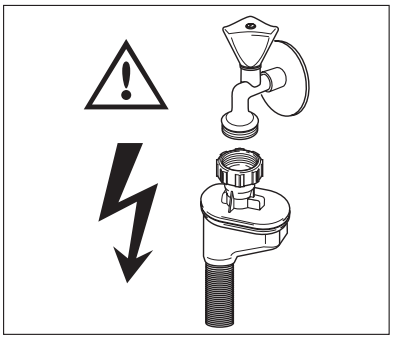
- Neinstalujte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0°C.
- Výrobce není odpovědný za škody způsobené mrazem.

Vodovodní přípojka

- Pro připojení spotřebiče k vodovodu použijte nové hadice. Nepoužívejte již jednou použité hadice.
- Nepřipojujte spotřebič k novému potrubí nebo k potrubí, které nebylo dlouho používané. Před připojením přívodní hadice nechte vodu několik minut odtéct.
- Při instalaci spotřebiče dávejte pozor, abyste hadice neskřípli nebo jinak nepoškodili.
- Přesvědčte se, zda jsou vodovodní spojení těsná, aby nedocházelo k prosakování vody.
- Při prvním použití spotřebiče zkontrolujte, zda nedochází k prosakování vody u hadic.

- Přívodní hadice s dvojitým opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem. Přívodní hadice je pod tlakem pouze při průtoku vody. Pokud přívodní hadice začne prosakovat, bezpečnostní ventil přeruší průtok vody.
  - Při připojení přívodní hadice buďte opatrní:
    - Přívodní hadici ani bezpečnostní ventil neponořujte do vody.
    - Jestliže se přívodní hadice nebo bezpečnostní ventil poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
    - Zavolejte pracovníka servisního střediska, aby přívodní hadici vybavenou bezpečnostním ventilem vyměnil.

UPOZORNĚNÍ
Nebezpečné napětí.



Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku odolnou proti rázovému proudu.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely. Hrozí nebezpečí požáru.
- Nevyměňujte ani neupravujte napájecí kabel. Kontaktujte servisní středisko.
- Dávejte pozor, abyste zástrčku a síťový kabel za spotřebičem neskřípli nebo jinak nepoškodili.
- Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte síťový kabel ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

Vnitřní osvětlení

Tato myčka je vybavena vnitřním osvětlením, které se rozsvítí při otevření dvířek a zhasne při jejich zavření.

UPOZORNĚNÍ
Viditelné záření LED, nedívejte se přímo do světelného paprsku.

Jedná se o LED diodu TŘÍDY 2, která odpovídá IEC 60825-1: 1993 + A1:1997 + A2:2001.
Emisní vlnová délka: 450 nm
Maximální emitovaný výkon: 548 µW

Pokud je potřeba vnitřní osvětlení vyměnit, kontaktujte servisní středisko.
Před výměnou vnitřního osvětlení vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Servisní středisko

- Spotřebič může opravovat pouze kvalifikovaná osoba. Kontaktujte servisní středisko.
- Použijte výhradně originální náhradní díly.

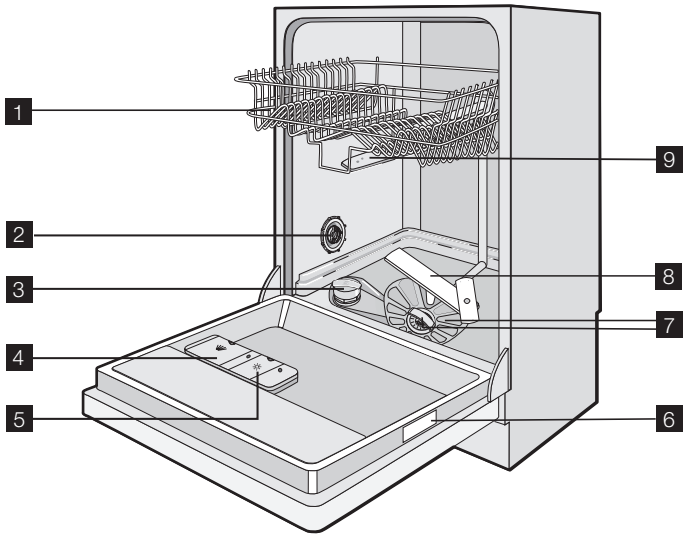
Vyřazení spotřebiče

- Aby nedošlo k úrazu nebo vzniku škod:
  - Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
  - Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
  - Odstraňte dveřní západku. Tím zabráníte dětem či zvířatům, aby se zavřely ve spotřebiči. Hrozí nebezpečí udušení.
  - Spotřebič zlikvidujte ve sběrném dvoře v místě vašeho bydliště.

UPOZORNĚNÍ
Mycí prostředky pro myčky nádobí jsou nebezpečné a mohou způsobit poleptání!

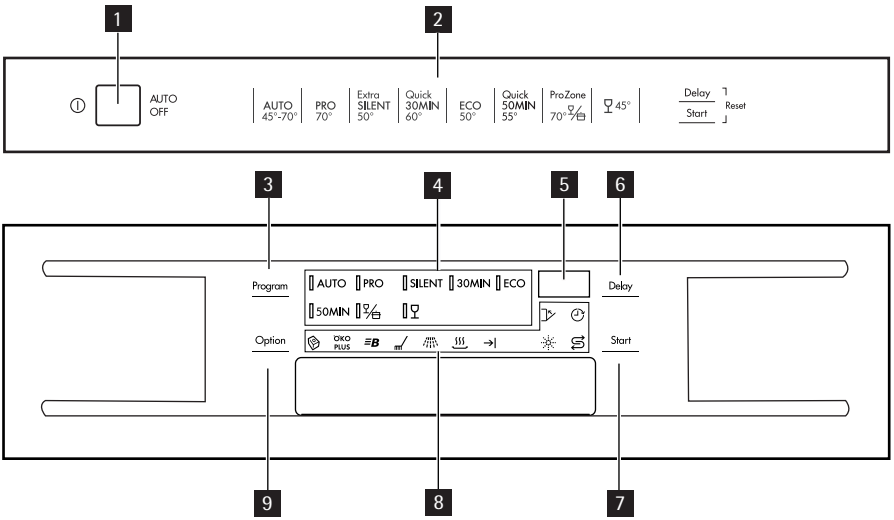
- Pokud dojde s těmito mycími prostředky k nehodě, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud se mycí prostředek dostane do úst, vyhledejte ihned lékařskou pomoc.
- Pokud se mycí prostředek dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou a propláchněte oči vodou.
- Mycí prostředky pro myčky nádobí uchovávejte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená, pokud je v dávkovači mycí prostředek.
- Dávkovač mycího prostředku naplňte až před spuštěním mycího programu.

POPIS SPOTŘEBIČE



1 Horní koš
2 Otočný volič tvrdosti vody
3 Zásobník na sůl
4 Dávkovač mycího prostředku
5 Dávkovač leštidla
6 Typový štítek
7 Filtry
8 Dolní ostřikovací rameno
9 Horní ostřikovací rameno

OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap./Vyp.
2 Přehled programů
3 Dotykové tlačítko Program
4 Kontrolky programů
5 Zobrazení
6 Dotykové tlačítko Delay
7 Dotykové tlačítko Start
8 Kontrolky
9 Dotykové tlačítko Option

Kontrolky	
	Ukazatel Multitab. Rozsvítí se při zapnutí funkce.

Kontrolky	
ÖKO PLUS	Kontrolka ÖKO PLUS. Rozsvítí se při zapnutí funkce.
≡B	Kontrolka ProBoost. Rozsvítí se při zapnutí funkce.
	Kontrolka fáze mytí. Rozsvítí se během fáze mytí.
	Kontrolka oplachovací fáze. Rozsvítí se během oplachovací fáze.
	Ukazatel fáze sušení. Rozsvítí se během fáze sušení.
→|	Kontrolka konce programu. Rozsvítí se po dokončení mycího programu.
	Ukazatel stavu leštidla. Rozsvítí se, je-li nutné doplnit dávkovač leštidla. 1)
	Ukazatel množství soli. Rozsvítí se, je-li nutné zásobník na sůl doplnit. 1) Po doplnění zásobníku může ukazatel soli ještě několik hodin svítit. Na provoz myčky to nemá nežádoucí vliv.
	Kontrolka Delay . Rozsvítí se při zapnutí funkce odloženého startu.
	Kontrolka dvířek. Rozsvítí se, když jsou dvířka otevřená nebo nejsou správně zavřená.

1) V průběhu mycího programu se ukazatele množství soli nebo stavu leštidla nerozsvítí, i když jsou zásobníky na sůl nebo leštidlo prázdné.

Tlačítko Zap/Vyp

Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete spotřebič.
Po deseti minutách od konce mycího programu funkce AUTO OFF spotřebič automaticky vypne. Snižuje se tak spotřeba energie.

Přehled programů

Tento přehled vám usnadní volbu mycího programu.

Dotykový panel Program

Opakovaně stiskněte tento dotykový panel, dokud se nerozsvítí ukazatel mycího programu.
Řiďte se pokyny v části „Mycí programy“.

Displej

Na displeji se objeví:

- Elektronické nastavení stupně změkčovače vody.
- Zapnutí a vypnutí dávkovače leštidla (pouze tehdy, je-li zapnutá funkce Multitab).
- Délka mycího programu.
- Čas zbývající do konce mycího programu.
- Konec mycího programu (na digitálním displeji se objeví nula).
- Čas odloženého startu.
- Výstražné kódy.

Dotykový panel Delay

Opětovným stisknutím tohoto dotykového panelu odložíte start mycího programu o 1 až 24 hodin.

Dotykový panel Start

Stisknutím tohoto dotykového panelu spustíte:

- Mycí program.
- Odpočítávání pro odložený start.

Dotykové tlačítko Option

Stisknutím tohoto dotykového panelu nastavíte funkce.
Při zapnutí funkce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Dotykové tlačítko Option	Funkce Multitab	ÖKO PLUS	ProBoost
Stiskněte jednou	ZAPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Stiskněte dvakrát	VYPNUTO	ZAPNUTO	VYPNUTO
Stiskněte třikrát	ZAPNUTO	ZAPNUTO	VYPNUTO
Stiskněte čtyřikrát	VYPNUTO	VYPNUTO	ZAPNUTO
Stiskněte pětkrát	ZAPNUTO	VYPNUTO	ZAPNUTO
Stiskněte šestkrát	VYPNUTO	ZAPNUTO	ZAPNUTO
Stiskněte sedmkrát	ZAPNUTO	ZAPNUTO	ZAPNUTO
Stiskněte osmkrát	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO

Funkce

Funkce Multitab

Použijete-li kombinované mycí tablety (3 v 1, 4 v 1, 5 v 1), použijte funkci Multitab. Viz „Funkce Multitab“.

ÖKO PLUS

Tato funkce snižuje teplotu ve fázi sušení. Spotřeba energie se sníží o 25 %.
Nádobí může být na konci programu vlhké, když otevřete dvířka spotřebiče. Doporučujeme nechat dvířka otevřená, aby mohlo nádobí doschnout.

ProBoost

Tato funkce zvyšuje tlak vody o 40 %. Tato funkce zajišťuje lepší výsledky mytí velmi zašpiněného nádobí.

Režim nastavení

Spotřebič musí být v režimu nastavení při následujících operacích:

- Nastavení a spuštění mycího programu.
- Nastavení a spuštění odloženého startu.
- Elektronické nastavení stupně změkčovače vody.
- Zapnutí či vypnutí dávkovače leštidla (pouze se zapnutou funkcí Multitab).

Zapněte spotřebič. Spotřebič je v režimu nastavení, když:

- Všechny ukazatele programu se rozsvítí.
- Na displeji se zobrazí dvě vodorovné stavové čárky.

Zapněte spotřebič. Spotřebič není v režimu nastavení, když:

- Svítí ukazatel pouze jednoho programu.
- Na displeji je zobrazena délka mycího programu nebo čas odloženého startu.
  - Pro návrat do režimu nastavení je nutné zrušit zvolený program nebo odložený start. Řiďte se pokyny v části „Volba a spuštění mycího programu“.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

1. Zkontrolujte, zda nastavený stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vody ve vaší oblasti. Pokud ne, nastavte změkčovač vody.
2. Naplňte zásobník na sůl solí pro myčky.
3. Naplňte dávkovač leštidla lešticím prostředkem.
4. Vložte do myčky nádobí a příbory.
5. Nastavte správný mycí program pro daný druh nádobí a stupeň znečištění.
6. Naplňte dávkovač mycího prostředku správným množstvím mycího prostředku.
7. Spusťte mycí program.

Použijete-li kombinované mycí tablety (3 v 1, 4 v 1, 5 v 1), použijte funkci Multitab (viz „Funkce Multitab“).

NASTAVENÍ ZMĚKČOVAČE VODY

Změkčovač vody slouží k odstranění minerálů a solí z přiváděné vody. Tyto minerály a soli mohou spotřebič poškodit.
Pokud stupeň změkčovače vody neodpovídá tvrdosti vody ve vaší oblasti, nastavte jej.
Přesný stupeň tvrdosti vody ve vaší oblasti zjistíte u místního vodárenského podniku.

Tvrdost vody				Nastavení tvrdosti vody	
Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°TH)	mmol/l	Clarkovy stupně	ručně	elektronicky
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 [1)]	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 [1)]	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 [1)]	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 [1)]	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 [1)]	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 [1)]	5 [1)]
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4

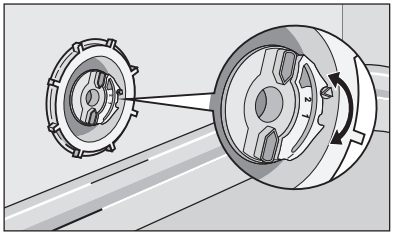
Tvrdost vody				Nastavení tvrdosti vody	
Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°TH)	mmol/l	Clarkovy stupně	ručně	elektronicky
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)	1 2)

1) Výchozí nastavená poloha.
2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

Změkčovač vody musíte nastavit ručně a elektronicky.

Ruční nastavení

Otočte voličem tvrdosti vody do polohy 1 nebo 2 (řiďte se tabulkou).



Elektronické nastavení

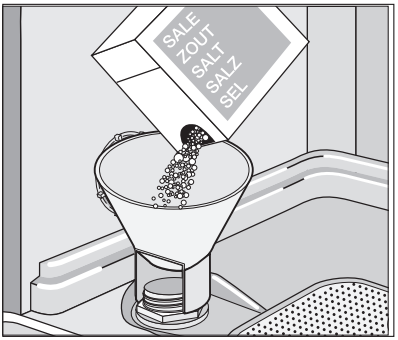
1. Zapněte spotřebič.
2. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu nastavení.
3. Současně stiskněte a podržte dotykový panel Delay a Start, dokud nezačnou blikat ukazatele programu AUTO, PRO a SILENT.
4. Uvolněte dotykový panel Delay a Start.
5. Stiskněte dotykový panel Program.
   - Kontrolky programu PRO a SILENT zhasnou.
   - Kontrolka programu AUTO dále bliká.
   - Na displeji se zobrazí nastavení změkčovače vody (např.: 5 L = stupeň 5).
6. Opětovným stisknutím dotykového panelu Program změňte nastavení.
7. Nastavení potvrďte vypnutím spotřebiče.

Pokud je změkčovač vody nastaven elektronicky na stupeň 1, kontrolka stavu soli zůstane zhasnutá.

POUŽITÍ SOLI DO MYČKY

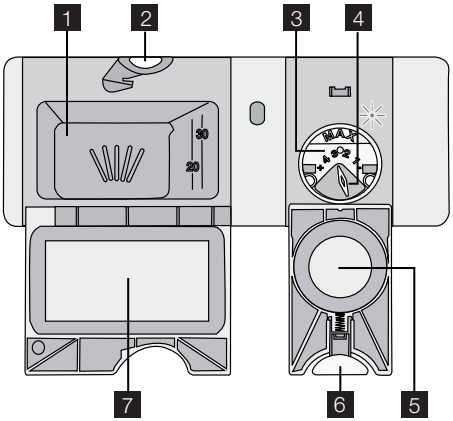
Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka směrem doleva otevřete zásobník na sůl.
2. Zásobník na sůl naplňte 1 litrem vody (pouze v případě, že jej plníte solí poprvé).
3. K doplnění soli použijte trychtýř.
4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.
5. Otočením víčka směrem doprava zásobník na sůl zavřete.



Při doplňování zásobníku na sůl vytéká voda; to je normální jev.

POUŽITÍ MYCÍHO PROSTŘEDKU A LEŠTIDLA



Použití mycího prostředku

Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více mycího prostředku, než je nutné. Řiďte se doporučením výrobce uvedeným na obalu mycího prostředku.

Jak doplnit dávkovač mycího prostředku:

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko 2 , abyste otevřeli víčko 7 dávkovače mycího prostředku.
2. Mycí prostředek nasypte/nalijte do dávkovače 1 .
3. Pokud má mycí program fázi předmytí, nasypte/nalijte trochu mycího prostředku na vnitřní stranu dvířek myčky.
4. Pokud používáte mycí tablety, dejte tabletu do dávkovače mycího prostředku 1 .

5. Zavřete dávkovač mycího prostředku. Zatlačte na víčko, dokud nezaklapne.

Při použití mycích tablet používejte dlouhé mycí programy. Tyto tablety se nemohou při krátkých mycích programech plně rozpustit a mohou tak zhoršovat výsledky mytí.

Použití lešticího prostředku

Leštidlo umožňuje usušení nádobí bez šmouh a skvrn.
Dávkovač leštidla automaticky přidá lešticí prostředek při poslední oplachovací fázi.

Při doplňování dávkovače leštidla postupujte takto:

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko 6 , abyste otevřeli víčko 5 dávkovače leštidla.
2. Naplňte dávkovač leštidla 3 lešticím prostředkem. Značka „max.“ ukazuje maximální hladinu.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se při mycím programu netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete dávkovač leštidla. Zatlačte na víčko, dokud nezaklapne.

Nastavte dávkování leštidla

Výrobní nastavení: poloha 3.
Dávkování leštidla můžete nastavit mezi polohou 1 (nejnižší dávkování) a 4 (nejvyšší dávkování).
Otočením voliče leštidla 4 můžete zvýšit nebo snížit dávku leštidla.

FUNKCE MULTITAB

Funkce Multitab je určena pro kombinované mycí tablety.
Tyto tablety obsahují mycí prostředek, leštidlo a sůl do myčky. Některé druhy tablet mohou obsahovat ještě další složky.
Ujistěte se, že lze tyto tablety použít při stupni tvrdosti vody v místě vašeho bydliště (viz pokyny na balení výrobku).
Funkce Multitab vypne dávkování soli a leštidla.
Funkce Multitab vypne ukazatele dávkování soli a leštidla.
Při použití funkce Multitab se délka programu může prodloužit.

Zapněte nebo vypněte funkci Multitab ještě před spuštěním mycího programu. Funkci Multitab nemůžete zapnout nebo vypnout v průběhu mycího programu.
Před spuštěním mycího programu se vždy ujistěte, že je funkce Multitab zapnutá.

Vypnutí funkce Multitab a oddělené použití mycího prostředku, soli a leštidla

1. Tiskněte dotykový panel Option, dokud ukazatel funkce Multitab nezhasne. Funkce je vypnuta.
2. Doplňte zásobník soli a leštidla.
3. Nastavte tvrdost vody na nejvyšší stupeň.
4. Spusťte mycí program bez nádobí.
5. Po dokončení mycího programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.

6. Seřiďte dávkování leštidla.

VKLÁDÁNÍ PŘÍBORŮ A NÁDOBÍ

Řiďte se pokyny v letáku „Příklady náplní ProClean“.

Rady a tipy

- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte zbytky jídla.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.
- Ujistěte se, že se v nádobách či mísách nehromadí voda.
- Dbejte na to, aby se nádobí nebo příbory nelepily k sobě.
- Dbejte na to, aby se sklenice vzájemně nedotýkaly.
- Malé předměty vložte do koše na příbory.
- Lžíce promíchejte s dalšími příbory, aby se neslepily dohromady.
- Nádobí do košů vkládejte tak, aby se voda dostala na všechny jeho části.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Na plastovém nádobí či nepřilnavých pánvích se mohou držet kapky vody.

MYCÍ PROGRAMY

Program	Typ znečištění	Vhodný pro nádobí	Popis programu
AUTO 1)	Všechno	Nádobí, příbory, hrnce a pánve	Předmytí Mytí 45 °C nebo 70 °C Oplachy Sušení
PRO	Velmi znečištěné	Nádobí, příbory, hrnce a pánve	Předmytí Mytí 70 °C Oplachy Sušení
SILENT 2)	Normálně znečištěné	Nádobí a příbory	Předmytí Mytí 50 °C Oplachy Sušení
30MIN 3)	Čerstvě znečištěné	Nádobí a příbory	Mytí 60 °C Oplach
ECO 4)	Normálně znečištěné	Nádobí a příbory	Předmytí Mytí 50 °C Oplachy Sušení

Program	Typ znečištění	Vhodný pro nádobí	Popis programu
50MIN	Lehce znečištěné	Nádobí a příbory	Mytí 55 °C Oplachy
5)	Různě znečištěné	Nádobí, příbory, hrnce a pánve	Předmytí Mytí 70 °C Oplachy Sušení
	Normálně nebo lehce znečištěné	Křehké nádobí a sklo	Mytí 45 °C Oplachy Sušení

1) Spotřebič zjistí stupeň znečištění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku mycího programu.
2) Jedná se o nejtišší mycí program. Čerpadlo pracuje při velmi nízkých otáčkách, aby se snížila úroveň hluku. Díky nízkým otáčkám trvá mycí program déle.
3) U tohoto programu můžete umýt čerstvě znečištěné nádobí. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.
4) Jedná se o standardní program pro testovací instituce. Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně znečištěného nádobí a příborů. Testovací údaje najdete v přiloženém letáku.
5) U tohoto programu můžete umýt náplň různě znečištěného nádobí. Velmi znečištěné nádobí v dolním koši a normálně znečištěné v horním koši. Tlak vody v dolním koši je třikrát vyšší než v horním koši. Teplota vody v dolním koši je o 25 % vyšší než v horním koši.

Funkce

Program	ÖKO PLUS	ProBoost
AUTO	Ano, má účinek	Ano, nemá účinek
PRO	Ano, má účinek	Ano, má účinek
SILENT	Ano, nemá účinek	Ano, nemá účinek
30MIN	Ano, nemá účinek	Ano, nemá účinek
ECO	Ano, má účinek	Ano, nemá účinek
50MIN	Ano, nemá účinek	Ano, nemá účinek
	Ano, má účinek	Ano, nemá účinek
	Ano, má účinek	Ano, nemá účinek

Údaje o spotřebě

Program[1)]	Energie (kWh)	Voda (litry)
AUTO	0,6 - 1,2	7 - 13
PRO	1,1 - 1,2	10 - 11
SILENT	0,8 - 0,9	8 - 9
30MIN	0,7	7

Program[1)]	Energie (kWh)	Voda (litry)
ECO	0,7 - 0,8	7 - 8
50MIN	0,9 - 1,0	8 - 9
	1,1 - 1,2	12 - 13
	0,6 - 0,7	8 - 9

1) Na displeji se zobrazí délka programu.

Tyto hodnoty spotřeby se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu a na množství nádobí.

VOLBA A SPUŠTĚNÍ MYCÍHO PROGRAMU

Spuštění mycího programu bez odloženého startu

1. Zavřete dvířka spotřebiče.
2. Zapněte spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu nastavení.
3. Nastavte mycí program.
   - Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.
   - Na displeji bliká délka mycího programu.
   - Rozsvítí se ukazatele mycí fáze nastaveného mycího programu.
4. Případně nastavte funkci ÖKO PLUS a ProBoost.
   - Volba těchto funkcí musí následovat až po nastavení mycího programu.
5. Stiskněte dotykové tlačítko Start a nastavené mycí programy se automaticky spustí.
   - Ukazatele mycí fáze zhasnou a zůstane svítit pouze ukazatel právě probíhající fáze.

Spuštění mycího programu s odloženým startem

1. Zavřete dvířka spotřebiče.
2. Zapněte spotřebič.
3. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu nastavení.
4. Nastavte mycí program a funkce.
5. Opětovně stiskněte dotykový panel Delay, dokud se na displeji nezobrazí čas odloženého startu.
   - Na displeji začne blikat čas odloženého startu.
   - Ukazatel odloženého startu se rozsvítí.
6. Stiskněte dotykový panel Start a odpočítávání se spustí automaticky.
   - Čas odloženého startu již na displeji nebliká.
   - Ukazatele fáze zvoleného mycího programu zhasnou.

- Po uplynutí nastaveného času se automaticky spustí mycí program.
  – Rozsvítí se ukazatel právě probíhající fáze.

Otevřením dvířek spotřebiče se odpočítávání přeruší. Když dvířka opět zavřete, bude odpočítávání pokračovat od okamžiku přerušení.

Zrušení odloženého startu

Odpočet neprobíhá

1. Opakovaně stiskněte dotykový panel Delay, dokud:
   - Na displeji se objeví délka mycího programu.
   - Rozsvítí se ukazatel mycí fáze.
2. Stisknutím tlačítka Start spusťte mycí program.

Odpočet probíhá

1. Opakovaně stiskněte dotykový panel Delay, dokud:
   - Na displeji se objeví délka mycího programu.
   - Rozsvítí se ukazatel mycí fáze.
- Mycí program se spustí automaticky.

Přerušení mycího programu

- Otevřete dvířka myčky.
  – Mycí program se zastaví.
- Zavřete dvířka myčky.
  – Program pokračuje od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Zrušení mycího programu

Pokud mycí program se ještě nespustil, můžete vaši volbu změnit.
Pokud mycí program již probíhá, je nutné pro změnu vaší volby program zrušit.

- Současně stiskněte a podržte dotykový panel Delay a Start, dokud:
  – Všechny ukazatele programu se rozsvítí.
  – Na displeji se zobrazí dvě vodorovné stavové čárky.

Před spuštěním nového mycího programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

Konec mycího programu

Po dokončení mycího programu se na displeji zobrazí nula a rozsvítí se ukazatel konce programu.

1. Vypněte spotřebič.
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Aby nádobí lépe oschlo, ponechte dvířka spotřebiče pár minut otevřená.

Vyjměte nádobí z košů

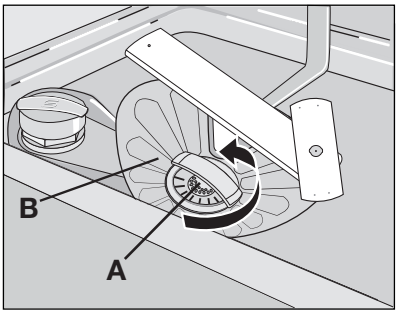
- Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
- Nejprve vyjměte nádobí z dolního koše, a potom z koše horního.
- Na stěnách a dvířkách spotřebiče může být voda. Nerezový povrch chladne rychleji než nádobí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vyjmutí a čištění filtrů

Zanesené filtry zhoršují výsledky mytí nádobí.
Ačkoliv je nutnost údržby těchto filtrů minimální, musíte je pravidelně kontrolovat a v případě potřeby vyčistit.

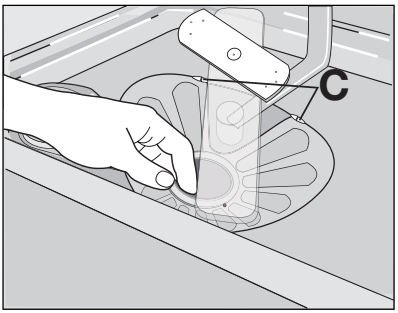
1. Otočte filtrem (A) proti směru hodinových ručiček a vyjměte z filtru (B).



2. Filtr (A) má dvě části. Pro demontáž filtru je od sebe oddělte.
3. Jednotlivé součásti důkladně očistěte vodou.
4. Přiložte obě části filtru (A) k sobě a zatlačte. Ujistěte se, že do sebe obě části správně zapadly.
5. Vyjměte filtr (B).
6. Filtr (B) důkladně očistěte vodou.



7. Vraťte filtr (B) na jeho původní místo. Ujistěte se, že je správně usazen ve vodicích drážkách (C).
8. Vložte filtr (A) zpět do filtru (B). Otočte filtrem (A) po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



Čištění ostřikovacích ramen

Ostřikovací ramena nevyjímejte.

Jestliže se otvory v ostřikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

Čištění vnějšího povrchu

Vnější povrch spotřebiče a ovládací panel otírejte vlhkým měkkým hadříkem.
Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla (např. aceton).

CO DĚLAT, KDYŽ...

Spotřebič se nespustí nebo se zastaví během provozu.
Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud řešení nenajdete, kontaktujte servisní středisko.

U některých poruch se na displeji zobrazí výstražný kód:

- ,10 - Spotřebič se neplní vodou.
- ,20 - Spotřebič nevypouští vodu.
- ,30 - Je aktivován systém proti vyplavení.

UPOZORNĚNÍ
Před kontrolou spotřebič vypněte.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Myčka se neplní vodou.	Vodovodní kohoutek je zablokovaný nebo zanesený vodním kamenem.	Vyčistěte vodovodní kohoutek.
	Příliš nízký tlak vody.	Kontaktujte vaši vodárenskou společnost.
	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Otevřete vodovodní kohoutek.
	Filtr v přívodní hadici je zanesený.	Vyčistěte filtr.
	Přívodní hadice není správně připojena.	Zkontrolujte, zda je připojení správné.
	Přívodní hadice je poškozená.	Ujistěte se, že přívodní hadice není poškozená.
Spotřebič nevypouští vodu.	Přípojka sifonu je zablokovaná.	Vyčistěte přípojku sifonu.
	Vypouštěcí hadice je nesprávně připojena.	Zkontrolujte, zda je připojení správné.
	Vypouštěcí hadice je poškozená.	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
Je aktivován systém proti vyplavení.		Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na servisní středisko.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Mycí program se nespustí.	Dvířka spotřebiče jsou otevřená. Ukazatel dvířek svítí.	Zavřete dvířka spotřebiče.
	Nestiskli jste tlačítko nebo dotykový panel Start.	Stiskněte tlačítko nebo dotykový panel Start.
	Zástrčka není zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Poškozená pojistka v pojistkové skříňce.	Vyměňte pojistku (aktivujte jistič).
	Je nastavený odložený start.	• Zrušte odložený start. • Po uplynutí nastaveného času se automaticky spustí mycí program.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.
Pokud se závada objeví znovu, obraťte se na servisní středisko.
Pokud se na displeji zobrazí jiný výstražný kód, obraťte se na servisní středisko.
Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku.
Zaznamenejte si tyto údaje:

– Model (MOD.) .....
– Výrobní číslo (PNC) .....
– Sériové číslo (S.N.) .....

Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nádobí není čisté.	Zvolený mycí program nebyl vhodný pro daný druh nádobí a stupeň znečištění.	Ujistěte se, že je zvolený mycí program vhodný pro daný druh nádobí a stupeň znečištění.
	Nádobí jste do košů umístili nesprávně, a voda se tak nemohla dostat ke všem povrchům.	Rozmístěte nádobí v koších správně.
	Ostřikovací ramena se nemohou volně otáčet. Nesprávné rozmístění nádobí v koších.	Ujistěte se, že nesprávně uložené nádobí nebrání v pohybu ostřikovacích ramen.
	Filtry jsou zanesené nebo nesprávně sestavené a umístěné.	Zkontrolujte, zda jsou filtry čisté a správně sestavené a nainstalované.
	Nedostatečné množství mycího prostředku nebo prostředek chybí.	Ujistěte se, že je množství mycího prostředku dostatečné.
Částečky vodního kamene na nádobí.	Zásobník na sůl je prázdný.	Naplňte zásobník na sůl solí pro myčky.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
	Špatné nastavení stupně změkčovače vody.	Nastavte změkčovač vody na správný stupeň.
	Uzávěr zásobníku na sůl není správně zavřený.	Zkontrolujte, zda je víčko zásobníku na sůl správně zavřené.
Na nádobí a skle jsou šmouhy, bílé skvrny nebo modravý potah.	Příliš mnoho leštidla.	Snižte dávkování leštidla.
Na nádobí a skle jsou zaschlé vodní kapky.	Příliš málo leštidla.	Zvyšte dávkování leštidla.
	Příčinou může být mycí prostředek.	Použijte jinou značku mycího prostředku.
Nádobí je mokré.	Mycí program nezahrnoval žádnou fázi sušení nebo zahrnoval pouze sníženou fázi sušení.	Aby nádobí lépe oschlo, ponechte dvířka myčky pár minut otevřená.
Nádobí je vlhké a matné.	Dávkovač leštidla je prázdný.	Naplňte dávkovač leštidla leštidlem.
	Je zapnutá funkce Multitab (tato funkce automaticky vypne dávkovač leštidla).	Zapněte dávkovač leštidla.

Zapnutí dávkovače leštidla

1. Zapněte spotřebič.
2. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu nastavení.
3. Současně stiskněte a podržte dotykový panel Delay a Start, dokud nezačnou blikat ukazatele programu AUTO, PRO aSILENT.
4. Uvolněte dotykový panel Delay a Start.
5. Stiskněte dotykový panel Option.
   - Ukazatele programu AUTO a SILENT zhasnou.
   - Ukazatel programu PRO dále bliká.
   - Na displeji se zobrazí nastavení dávkovače leštidla.

0d	Dávkovač leštidla je vypnutý.
1d	Dávkovač leštidla je zapnutý.

6. Stisknutím dotykového panelu Option změníte nastavení.
7. Nastavení potvrďte vypnutím spotřebiče.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka	446 mm

	Výška	818 - 898 mm
	Hloubka	575 mm
Tlak přívodu vody	Minimální	0,5 barů (0,05 MPa)
	Maximální	8 barů (0,8 MPa)
Přívod vody 1)	Studená nebo teplá voda	maximálně 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	9

1) Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

Na typovém štítku na vnitřním okraji dvířek spotřebiče jsou uvedeny údaje pro elektrické připojení.

Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární či fotovoltaické panely nebo větrná energie), použijte horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoďte do příslušných nádob k recyklaci.

PRE DOKONALÉ VÝSLEDKY

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho tak, aby vám poskytol dokonalý výkon po mnoho rokov, za pomoci inovačných technológií, ktoré uľahčujú život - vlastností, ktoré u bežných spotrebičoch nenájdete. Venujte, prosím, niekoľko minút prečítaniu si tohto návodu, aby ste svoj spotrebič využili čo najlepšie.

PRÍSLUŠENSTVO A SPOTREBNÝ MATERIÁL

V internetovom obchode AEG nájdete všetko, čo potrebujete, aby vaše spotrebiče AEG skvelo vyzerali a bezchybne pracovali. Spolu so širokou ponukou príslušenstva navrhnutého a vytvoreného podľa najvyšších kvalitatívnych noriem, aké by ste očakávali - od špeciálnych košíkov na príbor, držiakov na fľaše až po vrecká na jemnú bielizeň…



Navštívte náš internetový obchod na
www.aeg-electrolux.com/shop

OBSAH

48 Bezpečnostné pokyny
52 Popis výrobku
53 Ovládací panel
56 Používanie spotrebiča
56 Nastavenie zmäkčovača vody
57 Používanie soli do umývačky riadu
58 Používanie umývacieho prostriedku a leštidla
59 Funkcia Multitab
59 Vkladanie jedálenského príboru a riadu
60 Umývacie programy
61 Výber a spustenie umývacieho programu
63 Ošetrovanie a čistenie
64 Čo robiť, keď...
67 Technické údaje
67 Ochrana životného prostredia

V tejto príručke používatel'a sa používajú nasledujúce symboly:

⚠
Dôležité informácia týkajúce sa váš osobnej bezpečnosti a informácie o tom, ako predíst' poškodeniu spotrebiča.

ⓘ
Všeobecné informácie a tipy

Environmentálne informácia

Zmeny vyhradené

⚠ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred inštalovaním a použitím si pozorne prečítajte tento návod:

- Vaša bezpečnosť a ochrana vášho majetku.
- Pomoc pri ochrane životného prostredia.
- Správna obsluha spotrebiča.

Tieto pokyny vždy uchovávajte v blízkosti spotrebiča, a to aj vtedy, ak sa presťahujete alebo ho odovzdáte inej osobe.
Výrobca nie je zodpovedný za nesprávnu inštaláciu a používanie, ktoré spôsobia poškodenie.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič nenechávajte obsluhovať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou spôsobilosťou, ani osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami. Takíto ľudia musia mať dohľad alebo pokyny na ovládanie spotrebiča od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Všetky obaly držte mimo dosahu detí. Existuje nebezpečenstvo udusenia alebo úrazu.
- Všetky pracie a podobné prostriedky uskladňujte na bezpečnom mieste. Nedovoľte deťom, aby sa dotýkali umývacích prostriedkov.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nemeňte technické vlastnosti tohto spotrebiča. Existuje nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny výrobcu umývacieho prostriedku, aby ste predišli popáleninám očí, úst alebo hrdla.
- Nepite vodu zo spotrebiča. Čiastočky umývacieho prostriedku môžu zostať v spotrebiči.
- Nenechávajte na spotrebiči otvorené dvierka bez dohľadu. Zabránite tak zraneniu alebo pádu na otvorené dvierka.
- Na otvorené dvierka si nesadajte ani na ne nestúpajte.

Používanie

- Spotrebič je určený iba na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely, zabránite tak zraneniu osôb a poškodeniu vášho majetku.
- Spotrebič používajte výhradne na umývanie zariadení, ktoré sú vhodné na umývanie v umývačke.
- Horľavé produkty alebo veci, ktoré obsahujú horľavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.
- Nože a všetky zahrotené predmety vkladajte do košíka na príbor hrotmi dolu. Ak to nie je možné, uložte ich vodorovne do vrchného košíka alebo do košíka na nože. (Nie všetky modely majú košík na nože).
- Používajte iba prípravky určené pre umývačky riadu (umývací prostriedok, soľ, leštidlo)
- Druhy soli, ktoré nie sú určené pre umývačky riadu, môžu poškodiť zmäkčovač vody.

- Spotrebič naplňte soľou pred spustením umývacieho programu. Zvyšná soľ v spotrebiči môže spôsobiť koróziu, alebo vyleptať dieru na dne spotrebiča.
- Nikdy nedopĺňajte do dávkovača leštidla iný prípravok (umývací prostriedok pre umývačky riadu alebo tekutý umývací prostriedok). Spôsobilo by to poškodenie spotrebiča.
- Pred spustením umývacieho programu skontrolujte, či sa sprchovacie ramená môžu voľne otáčať.
- Pri otvorení dverí počas spusteného umývacieho programu môže uniknúť zo spotrebiča horúca para. Hrozí riziko popálenia pokožky.
- Nevyberajte riad zo spotrebiča, pokým neskončil umývací program.

Ošetrovanie a čistenie

- Pred vyčistením spotrebiča ho vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte horľavé produkty ani produkty, ktoré spôsobujú koróziu.
- Nepoužívajte spotrebič bez filtrov. Skontrolujte, či sú filtre namontované správne. Nesprávna montáž spôsobuje neuspokojivé výsledky umývania a poškodenie spotrebiča.
- Nepoužívajte na čistenie spotrebiča prúd vody alebo paru. Hrozí nebezpečenstvo úrazu zásahom elektrickým prúdom a poškodenia spotrebiča.

Inštalácia

- Skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený. Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepripájajte. Obráťte sa na dodávateľa.
- Pred inštaláciou a používaním spotrebiča odstráňte všetky baliace materiály.
- Elektrické pripojenie, vodoinštaláciu a namontovanie spotrebiča môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Predchádza sa tak riziku konštrukčného poškodenia alebo zranenia.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či je zástrčka odpojená od zásuvky elektrickej siete.
- Steny umývačky riadu nikdy nesmiete prevŕtať, aby sa nepoškodili hydraulické alebo elektrické časti.
- Dôležité!Dodržiavajte pokyny uvedené na šablóne dodanej k tomuto spotrebiču:
  - Inštalácia spotrebiča.
  - Montáž panela s dvierkami.
  - Pripojenie prívodnej a odtokovej hadice.
- Uistite sa, že konštrukcie, pod ktorými a vedľa ktorých je spotrebič nainštalovaný, sú bezpečné.

Ochranné opatrenia pred zamrznutím

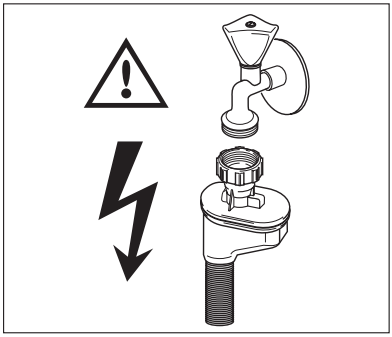
- Spotrebič neinštalujte na mieste, kde teplota môže klesnúť pod 0 °C.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené mrazom.

Vodovodná prípojka

- Na pripojenie spotrebiča k zdroju vody používajte nové hadice. Nezapájajte použité hadice.
- Spotrebič nezapájajte k novým potrubiam ani k potrubiam, ktoré neboli dlho používané. Nechajte vodu tiecť niekoľko minút, až potom pripojte prívodnú hadicu.
- Pri zapájaní spotrebiča postupujte opatrne, aby ste nestlačili alebo nepoškodili vodovodné hadice.

- Skontrolujte, či sú vodovodné prípojky utiahnuté, aby sa predišlo únikom vody.
- Pri prvom použití spotrebiča sa uistite, že z hadíc neuniká voda.
- Prívodná hadica na vodu má bezpečnostný ventil a dvojité puzdro s vnútorným elektrickým káblom. V prívodnej hadici na vodu je tlak iba počas prietoku vody. Ak z prívodnej hadice uniká voda, bezpečnostný ventil preruší prívod vody.
  - Pri zapájaní prívodnej hadice dávajte pozor:
    - Neponárajte prívodnú hadicu, ani bezpečnostný ventil do vody.
    - Ak sú prívodná hadica alebo bezpečnostný ventil poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete.
    - Prívodnú hadicu s bezpečnostným ventilom vám vymení autorizované servisné stredisko.

VAROVANIE
Nebezpečné napätie.



Zapojenie do elektrickej siete

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Skontrolujte, či elektrické údaje uvedené na výkonovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovacie prívodné káble. Hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Nevymieňajte ani nemeňte elektrický kábel. Obráťte sa na servisné stredisko.
- Pri zapájaní spotrebiča postupujte opatrne, aby ste nestlačili alebo nepoškodili napájaciu zástrčku alebo kábel za spotrebičom.
- Skontrolujte, či je napájací elektrický kábel po inštalácii prístupný.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za prívodný kábel. Vždy ťahajte zástrčku.

Vnútorné osvetlenie

Tento spotrebič má vnútorné osvetlenie, ktoré sa zapína a vypína pri otváraní a zatváraní dvierok.

VAROVANIE
Viditeľné žiarenie svietivej diódy – nepozerajte sa priamo do lúča.

LED dióda tohto osvetlenia je triedy 2 a spĺňa požiadavky smernice IEC 60825-1: 1993 + A1:1997 + A2:2001.
Vlnová dĺžka žiarenia: 450 nm
Maximálny vyžarovaný výkon: 548 µW

Ak chcete vymeniť vnútorné osvetlenie, obráťte sa na servisné stredisko.
Pred výmenou vnútorného osvetlenia treba odpojiť zástrčku spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete.

Autorizované servisné stredisko

- Opravy alebo údržbu zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Obráťte sa na servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

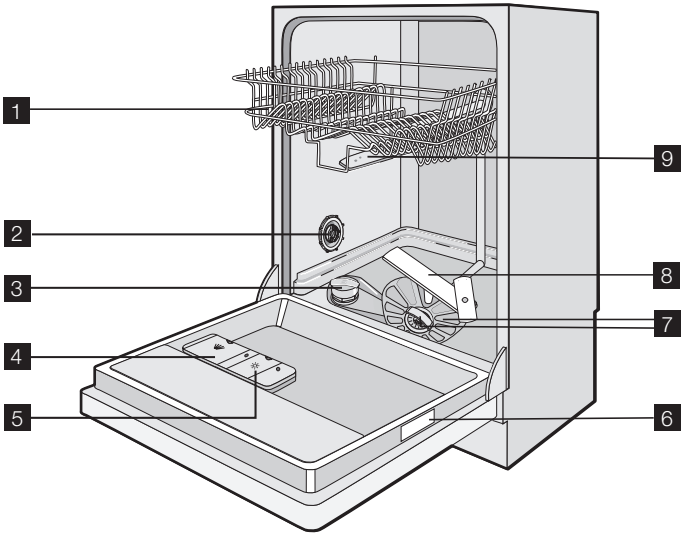
Vyradenie spotrebiča

- Aby ste predišli riziku zranenia alebo poškodenia:
  - Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky elektrickej siete.
  - Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
  - Vytiahnite poistku dverí. Tak zabránite tomu, aby v spotrebiči ostali zatvorené deti alebo domáce zvieratá. Hrozí riziko udusenia.
  - Spotrebič vyraďte do miestneho zberného dvora.

VAROVANIE
Umývacie prostriedky pre umývačku riadu sú nebezpečné a môžu spôsobiť koróziu!

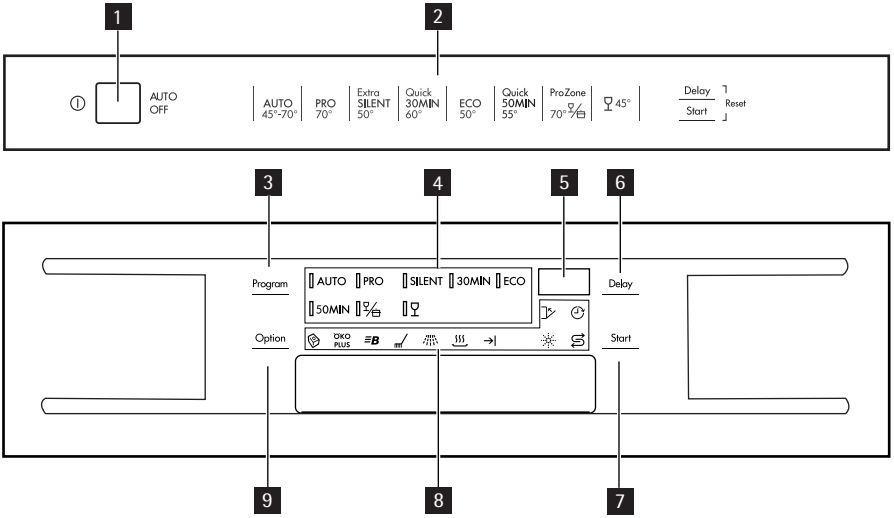
- Ak pri používaní umývacích prostriedkov nastane nehoda, okamžite vyhľadajte lekára.
- Ak sa umývací prostriedok dostane do úst, okamžite vyhľadajte lekára.
- Ak sa umývací prostriedok dostane do očí, okamžite sa obráťte na lekára a vypláchnite oči vodou.
- Umývacie prostriedky pre umývačku riadu skladujte na bezpečnom mieste, kde k nim deti nebudú mať prístup.
- Ak je v dávkovači umývacieho prostriedku umývací prostriedok, nenechávajte otvorené dvierka spotrebiča.
- Dávkovač umývacieho prostriedku naplňte až pred spustením umývacieho programu.

POPIS VÝROBKU



1 Horný kôš
2 Volič tvrdosti vody
3 Zásobník na soľ
4 Dávkovač umývacieho prostriedku
5 Dávkovač leštidla
6 Typový štítok
7 Filtre
8 Dolné sprchovacie rameno
9 Horné sprchovacie rameno

OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačidlo Zap./Vyp.
2 Popis programov
3 dotykové tlačidlo Program
4 Ukazovatele programov
5 Displej
6 dotykové tlačidlo Delay
7 dotykové tlačidlo Start
8 Ukazovatele
9 dotykové tlačidlo Option

Ukazovatele	
	Ukazovateľ funkcie Multitab. Rozsvieti sa po zapnutí funkcie.
ÖKO PLUS	Ukazovateľ ÖKO PLUS. Rozsvieti sa po zapnutí funkcie.
≡B	Ukazovateľ ProBoost. Rozsvieti sa po zapnutí funkcie.
	Ukazovateľ fázy umývania. Rozsvieti sa po spustení umývacieho programu.
	Ukazovateľ fázy oplachovania. Rozsvieti sa po spustení fázy oplachovania.
	Ukazovateľ fázy sušenia. Rozsvieti sa, keď prebieha fáza sušenia.
→|	Ukazovateľ ukončenia. Rozsvieti sa po skončení umývacieho programu.
	Ukazovateľ stavu leštidla. Rozsvieti sa, keď treba doplniť leštidlo do dávkovača leštidla. [1)]

Ukazovatele	
	Ukazovateľ stavu soli. Rozsvieti sa, keď treba doplniť soľ do zásobníka. [1] Po naplnení zásobníka môže ukazovateľ svietiť ešte niekoľko hodín. Nemá to nepriaznivé účinky na prevádzku spotrebiča.
	Ukazovateľ Delay . Rozsvieti sa po zapnutí posunutého štartu.
	Ukazovateľ otvorených dvierok. Rozsvieti sa, keď sú dvierka otvorené alebo nesprávne zatvorené.

1) Keď je zásobník na soľ alebo dávkovač leštidla prázdny, príslušné ukazovatele sa nerozsvietia, kým je v činnosti umývací program.

Tlačidlo Zap./Vyp.

Ak chcete spotrebič zapnúť alebo vypnúť, stlačte toto tlačidlo.
Po desiatich minútach po dokončení umývacieho programu funkcia AUTO OFF automaticky deaktivuje spotrebič. Pomôže to znížiť spotrebu energie.

Popis programov

Tento návod vám pomôže pri výbere umývacích programov.

dotykové tlačidlo Program

Opakovane stláčajte dotykové tlačidlo, až kým sa nerozsvieti ukazovateľ umývacieho programu.
Pozrite tabuľku „Umývacie programy“.

Displej

Displej zobrazuje:

- Elektronické nastavenie úrovne zmäkčovača vody
- Aktivácia a deaktivácia dávkovača leštidla (iba ak je aktívna funkcia Multitab)
- Čas umývacieho programu
- Zostávajúca doba do ukončenia umývacieho programu
- Ukončenie umývacieho programu (na digitálnom displeji sa objaví nula)
- Čas posunutého štartu
- Chybové kódy.

dotykové tlačidlo Delay

Opakovaným stláčaním dotykového tlačidla posuniete spustenie umývacieho programu o 1 až 24 hodín.

dotykové tlačidlo Start

Stlačením tohto dotykového tlačidla spustíte:

- Umývací program
- Odpočítavanie času posunutého štartu.

dotykové tlačidlo Option

Stlačením tohto dotykového tlačidla nastavíte funkcie.
Keď je aktívna nejaká funkcia, rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

dotykové tlačidlo Option	Multitab	ÖKO PLUS	ProBoost
Stlačte jedenkrát	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Stlačte dvakrát	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ
Stlačte trikrát	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ
Stlačte štyrikrát	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ
Stlačte päťkrát	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ
Stlačte šesťkrát	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ
Stlačte sedemkrát	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ
Stlačte osemkrát	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ

Funkcie

Multitab

Ak používate kombinované umývacie tablety („3 v 1“, „4 v 1“ a „5 v 1“), nastavte funkciu Multitab. Pozrite časť „Funkcia Multitab“.

ÖKO PLUS

Táto funkcia znižuje teplotu vo fáze sušenia. Spotreba energie sa zníži o 25 %.
Riad môže byť na konci programu vlhký, keď otvoríte dvierka spotrebiča. Odporúčame vám, aby ste dvierka nechali pootvorené, aby riad mohol vyschnúť.

ProBoost

Táto funkcia zvýši tlak vody o 40 %. Táto funkcia poskytuje lepšiu účinnosť umývania pri veľmi znečistenom riade.

Režim nastavenia

Spotrebič musí byť v režime nastavenia pri týchto činnostiach:

- Nastavenie a spustenie umývacieho programu.
- Nastavenie a spustenie posunutého štartu.
- Elektronická úprava úrovne zmäkčovača vody,
- Vypnutie alebo zapnutie dávkovača leštidla (iba keď je zapnutá funkcia Multitab.

Zapnutie spotrebiča. Spotrebič je v režime nastavenia:

- Ak sa rozsvietia všetky ukazovatele programov.
- Na displeji sa zobrazia dve vodorovné stavové čiary.

Zapnutie spotrebiča. Spotrebič nie je v režime nastavenia:

- Ak sa rozsvieti iba jeden programový ukazovateľ.
- Ak displej zobrazuje trvanie umývacieho programu alebo čas do posunutého štartu.
  - Je nutné zrušiť program alebo posunutý štart, aby ste sa dostali späť k režimu nastavenia. Pozrite časť „Výber a spustenie umývacieho programu“.

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

1. Uistite sa, či nastavená hladina zmäkčovača vody sa zhoduje s tvrdosťou vody vo vašej oblasti. V opačnom prípade nastavte zmäkčovač vody.
2. Naplňte zásobník na soľ soľou do umývačky riadu.
3. Naplňte dávkovač leštidlom.
4. Do umývačky riadu vložte príbor a riad na umývanie.
5. Nastavte správny umývací program podľa druhu náplne a znečistenia.
6. Naplňte dávkovač umývacieho prostriedku správnym množstvom prostriedku.
7. Zapnite umývací program.

Ak používate kombinované tablety umývacieho prostriedku („3 v 1“, „4 v 1“, „5 v 1“), použite funkciu Multitab (pozrite si časť „Funkcia Multitab“).

NASTAVENIE ZMÄKČOVAČA VODY

Zmäkčovač vody odstraňuje minerály a soli z privádzanej vody. Tieto minerály a soli môžu spotrebič poškodiť.
Nastavte hladinu zmäkčovača vody podľa stupňa tvrdosti vody vo vašej oblasti.
Informácie o tvrdosti vody vo vašej oblasti zistíte na miestnej správe vodární.

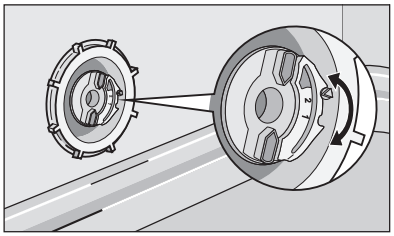
Tvrdosť vody				Nastavenie tvrdosti vody	
Nemecké stupne (°dH)	Francúzske stupne (°TH)	mmol/l	Clarkove stupne	ručne	elektronicky
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 1)	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 1)	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 1)	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 1)	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 1)	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 1)	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)	1 2)

1) Nastavenie z výroby.
2) Na tejto úrovni nepoužívajte soľ.

Zmäkčovač vody musíte nastaviť ručne alebo elektronicky.

Ručné nastavenie

Otočte volič tvrdosti vody do polohy 1 alebo 2 (pozrite tabuľku).



Elektronické nastavenie

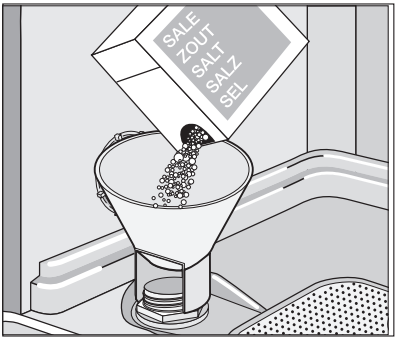
1. Spotrebič zapnite.
2. Skontrolujte, či je spotrebič v režime nastavenia.
3. Naraz stlačte a podržte dotykové tlačidlá Delay a Start, až kým nezačnú blikať ukazovatele programov AUTO, PRO a SILENT.
4. Uvoľnite dotykové tlačidlá Delay a Start.
5. Stlačte dotykové tlačidlo Program.
   - Ukazovatele programov PRO a SILENT zhasnú.
   - Ukazovateľ programu AUTO naďalej bliká.
   - Na displeji sa zobrazuje nastavenie zmäkčovača vody (príklad: S L = úroveň 5).
6. Opakovaným stláčaním dotykového tlačidla Program nastavenie zmeníte.
7. Potvrďte vypnutím spotrebiča.

Ak sa zmäkčovač vody elektronicky nastaví na úroveň 1, kontrolka soli nebude svietiť.

POUŽÍVANIE SOLI DO UMÝVAČKY RIADU

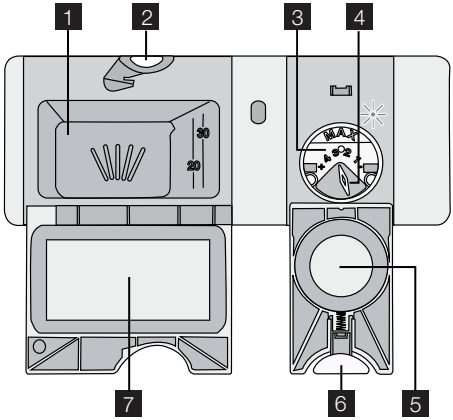
Plnenie zásobníka na soľ

1. Otočte viečko doľava a otvorte zásobník na soľ.
2. Do zásobníka na soľ vlejte 1 liter vody (iba pri prvom plnení soľou).
3. Na naplnenie zásobníka soľou použite lievik.
4. Odstráňte soľ z okolia otvoru zásobníka na soľ.
5. Otočením viečka doprava zásobník na soľ zatvorte.



Je normálne, že pri pridaní soli voda pretečie cez okraj zásobníka na soľ.

POUŽÍVANIE UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU A LEŠTIDLA



Používanie umývacieho prostriedku

Nepoužívajte viac umývacieho prostriedku, ako je potrebné, ochránite tak životné prostredie. Dodržujte odporúčania výrobcu umývacieho prostriedku na obale umývacieho prostriedku.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku:

1. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla 2 otvoríte kryt 7 dávkovača umývacieho prostriedku.
2. Pridajte umývací prostriedok do dávkovača 1 .
3. Ak má umývací program fázu predumývania, pridajte malé množstvo umývacieho prostriedku do vnútornej časti dvierok spotrebiča.
4. Ak používate tablety umývacieho prostriedku, vložte ich do dávkovača umývacieho prostriedku 1 .
5. Zatvorte dávkovač umývacieho prostriedku. Zatlačte viečko, aby zapadlo na miesto.

Ak používate tablety umývacieho prostriedku, použite dlhšie umývacie programy. Pri krátkych umývacích programoch sa nestihnú úplne rozpustiť a znižuje sa tak účinnosť umývania.

Používanie leštidla

Leštidlo umožňuje osušenie riadu bez škvŕn a usadenín.
Dávkovač leštidla automaticky dávkuje leštidlo počas poslednej fázy oplachovania.

Pri plnení dávkovača leštidla urobte nasledujúce kroky:

1. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla 6 otvoríte kryt 5 dávkovača leštidla.
2. Naplňte dávkovač leštidla 3 leštidlom. Značka „max.“ zobrazuje maximálnu hladinu.
3. Rozliate leštidlo odstráňte pomocou handričky, aby ste predišli tvorbe veľkého množstva peny počas umývania.
4. Dávkovač leštidla zatvorte. Zatlačte viečko, aby zapadlo na miesto.

Nastavenie dávkovania leštidla

Nastavenie výrobcu: poloha 3.
Dávkovanie leštidla môžete nastaviť medzi polohami 1 (najnižšie dávkovanie) až 4 (najvyššie dávkovanie).
Otočením voliča leštidla 4 zvýšte alebo znížte dávku.

FUNKCIA MULTITAB

Funkcia Multitab je určená pre kombinované umývacie tablety.
Sú to tablety s kombinovaným účinkom umývacieho prostriedku, leštidla a soli. Niektoré druhy tabliet môžu obsahovať aj iné látky.
Uistite sa, že sú tieto tablety vhodné pre tvrdosť vody vo vašej oblasti (pozrite si pokyny na obale produktov).
Funkcia Multitab vypne prívod leštidla a soli.
Funkcia Multitab vypne ukazovatele leštidla a soli.
Trvanie programu sa pri používaní funkcie Multitab môže predĺžiť.

Aktivujte alebo zrušte funkciu Multitab predtým, ako spustíte umývací program. Funkciu nie je možné aktivovať ani zrušiť, kým prebieha umývací program.
Pred spustením umývacieho programu sa vždy uistite, že je zapnutá funkcia Multitab.

Vypnutie funkcie Multitab a samostatné použitie umývacieho prostriedku, soli a leštidla

1. Stláčajte dotykové tlačidlo Option, až kým ukazovateľ funkcie Multitab zhasne. Funkcia je vypnutá.
2. Naplňte zásobník soli a dávkovač leštidla.
3. Upravte nastavenie tvrdosti vody na najvyššiu úroveň.
4. Spustite umývací program bez riadu.
5. Po dokončení umývacieho programu upravte zmäkčovač vody podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti.
6. Upravte množstvo leštidla.

VKLADANIE JEDÁLENSKÉHO PRÍBORU A RIADU

Pozrite si leták „Príklady náplní ProClean“.

Rady a tipy

- Do spotrebiča nevkladajte predmety, ktoré môžu absorbovať vodu (špongie, handričky).
- Odstráňte z predmetov zvyšky jedla.
- Zmäkčite zvyšky pripáleného jedla na predmetoch.
- Duté predmety (šálky, poháre a panvice) vložte otvorom smerom dolu.
- Uistite sa, že sa v nádobách a misách nehromadí voda.
- Skontrolujte, či do seba kusy príboru a riadu nezapadli.
- Skontrolujte, či sa poháre navzájom nedotýkajú.

- Malé predmety vložte do košíka na príbor.
- Lyžičky striedajte s iným jedálenským príborom, aby ste zabránili ich zlepeniu.
- Pri kladení predmetov do košíkov sa uistite, že sa môže voda dostať k celému ich povrchu.
- Ľahké predmety vložte do horného koša. Zabezpečte, aby sa predmety nehýbali.
- Na plastových predmetoch a nepriľnavých panviciach sa môžu zrážať kvapky vody.

UMÝVACIE PROGRAMY

Program	Typ znečistenia	Druh náplne	Popis programu
AUTO 1)	Všetko	Porcelán, jedálenský príbor, hrnce a panvice	Predumývanie Umývanie 45 °C alebo 70 °C Oplachovania Sušenie
PRO	Silné znečistenie	Porcelán, jedálenský príbor, hrnce a panvice	Predumývanie Umývanie 70 °C Oplachovania Sušenie
SILENT 2)	Bežné znečistenie	Porcelán a jedálenský príbor	Predumývanie Umývanie 50 °C Oplachovania Sušenie
30MIN 3)	Čerstvé znečistenie	Porcelán a jedálenský príbor	Umývanie 60 °C Oplachovanie
ECO 4)	Bežné znečistenie	Porcelán a jedálenský príbor	Predumývanie Umývanie 50 °C Oplachovania Sušenie
50MIN	Mierne znečistenie	Porcelán a jedálenský príbor	Umývanie 55 °C Oplachovania
5)	Rôzne znečistenie	Porcelán, jedálenský príbor, hrnce a panvice	Predumývanie Umývanie 70 °C Oplachovania Sušenie
	Bežné alebo mierne znečistenie	Jemný porcelán a sklo	Umývanie 45 °C Oplachovania Sušenie

1) Spotrebič rozoznáva typ znečistenia a množstvo riadu v košoch. Automaticky nastavuje teplotu a množstvo vody, spotrebu energie a trvanie programu.
2) Toto je najtichší umývací program. Čerpadlo pracuje veľmi pomaly, aby sa znížila úroveň hluku. Kvôli nízkej rýchlosti trvá program dlho.
3) S týmto programom môžete umývať čerstvo znečistený riad. Za krátky čas dosiahnete dobré výsledky umývania.
4) Toto je štandardný testovací program pre skúšobne. S týmto programom dosiahnete najúčinnejšie využitie vody a energie pri bežne znečistenom porceláne a príbore. Testovacie informácie nájdete v dodávanom letáku.
5) S týmto programom môžete umývať riad s rôznym znečistením. Veľmi znečistený riad umiestnite do dolného koša, riad s bežným znečistením do horného koša. Tlak vody v dolnom koši je trikrát vyšší než v hornom koši. Teplota vody v dolnom koši je o 25 % vyššia než v hornom koši.

Funkcie

Program	ÖKO PLUS	ProBoost
AUTO	Áno, s účinkom	Áno, bez účinku
PRO	Áno, s účinkom	Áno, s účinkom
SILENT	Áno, bez účinku	Áno, bez účinku
30MIN	Áno, bez účinku	Áno, bez účinku
ECO	Áno, s účinkom	Áno, bez účinku
50MIN	Áno, bez účinku	Áno, bez účinku
	Áno, s účinkom	Áno, bez účinku
	Áno, s účinkom	Áno, bez účinku

Spotreba

Program[1)]	Energia (kWh)	Voda (litre)
AUTO	0,6 - 1,2	7 - 13
PRO	1,1 - 1,2	10 - 11
SILENT	0,8 - 0,9	8 - 9
30MIN	0,7	7
ECO	0,7 - 0,8	7 - 8
50MIN	0,9 - 1,0	8 - 9
	1,1 - 1,2	12 - 13
	0,6 - 0,7	8 - 9

1) Na displeji sa zobrazí trvanie programu.

Uvedené hodnoty spotreby ovplyvňujú nasledujúce faktory: tlak a teplota vody, kolísanie napätia v elektrickej sieti a množstvo riadu.

VÝBER A SPUSTENIE UMÝVACIEHO PROGRAMU

Spustenie umývacieho programu bez posunutého štartu

1. Zatvorte dvierka spotrebiča.
2. Spotrebič zapnite. Skontrolujte, či je spotrebič v režime nastavenia.
3. Nastavte umývací program.

- Zobrazí sa ukazovateľ príslušného programu.
- Čas programu na displeji bliká.
- Rozsvietia sa ukazovatele fáz nastaveného umývacieho programu.

4. V prípade potreby nastavte funkcie ÖKO PLUS a ProBoost.
   - Tieto funkcie je potrebné vždy vybrať až po nastavení umývacieho programu.
5. Stlačte tlačidlo Start a nastavený umývací program sa automaticky zapne.
   - Ukazovatele fáz zhasnú, ale ukazovateľ spustenej fázy zostane zapnutý.

Spustenie umývacieho programu s posunutým štartom

1. Zatvorte dvierka spotrebiča.
2. Zapnutie spotrebiča.
3. Skontrolujte, či je spotrebič v režime nastavenia.
4. Nastavte umývací program a funkcie.
5. Opakovane stláčajte dotykové tlačidlo Delay, až kým sa na displeji nezobrazí čas posunutého štartu.
   - Na displeji bliká čas posunutého štartu.
   - Ukazovateľ posunutého štartu svieti.
6. Stlačte dotykové tlačidlo Start a automaticky sa spustí odpočítavanie.
   - Na displeji už čas posunutého štartu nebliká.
   - Zhasnú ukazovatele fáz nastaveného umývacieho programu.

- Po ukončení odpočítavania sa umývací program spustí automaticky.
  – Svieti ukazovateľ prebiehajúcej fázy.

Otvorením dvierok spotrebiča sa odpočítavanie zastaví. Keď dvierka zatvoríte, odpočítavanie bude pokračovať od bodu, v ktorom bolo prerušené.

Zrušenie Posunutého štartu

Odpočítavanie neprebieha

1. Opakovane stláčajte dotykové tlačidlo Delay, až kým:
   - displej nezobrazí trvanie umývacieho programu.
   - Ukazovateľ fázy sa rozsvieti.
2. Stlačením dotykového tlačidla Start spustíte umývací program.

Prebieha odpočítavanie

1. Opakovane stláčajte dotykové tlačidlo Delay, až kým:
   - displej nezobrazí trvanie umývacieho programu.
   - Ukazovateľ fázy sa rozsvieti.

- Umývací program sa spustí automaticky.

Prerušenie umývacieho programu

- Otvorte dvierka spotrebiča.
  – Umývací program sa zastaví.

- Zatvorte dvierka spotrebiča.
  – Program bude pokračovať od bodu prerušenia.

Zrušenie umývacieho programu

Ak sa umývací program nespustil, môžete zmeniť výber.
Ak chcete zmeniť výber počas spusteného umývacieho programu, je potrebné program zrušiť.

- Stlačte a podržte súčasne dotykové tlačidlá Delay a Start:
  – Kým sa nerozsvietia všetky ukazovatele programov.
  – Kým sa na displeji sa nezobrazia dve vodorovné stavové čiary.

Pred spustením nového umývacieho programu skontrolujte, či sa v dávkovači umývacieho prostriedku nachádza umývací prostriedok.

Koniec umývacieho programu

Po dokončení umývacieho programu sa na displeji zobrazí nula a svieti ukazovateľ ukončenia.

1. Vypnite spotrebič.
2. Otvorte dvierka spotrebiča.
3. Lepšie vysušenie dosiahnete, ak necháte dvierka niekoľko minút pootvorené.

Vyberte predmety z košíkov

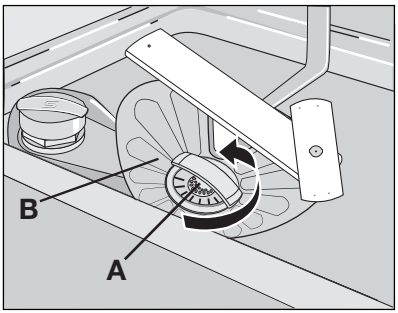
- Pred vybratím zo spotrebiča nechajte riad vychladnúť. Horúci riad sa ľahko poškodí.
- Vyprázdnite najprv dolný kôš a potom horný kôš.
- Po stranách a na dverách spotrebiča sa môže nachádzať voda. Nehrdzavejúca oceľ vychladne rýchlejšie ako taniere.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

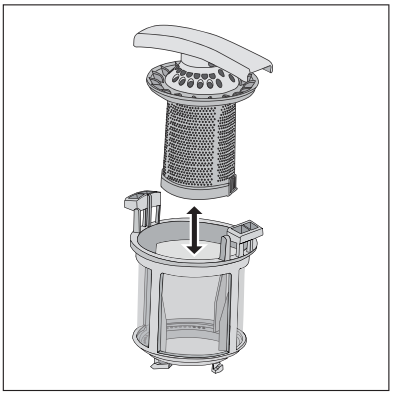
Vybratie a čistenie filtrov

Znečistené filtre zhoršujú výsledky umývania.
Hoci tieto filtre takmer nevyžadujú údržbu, pravidelne ich kontrolujte a v prípade potreby ich vyčistite.

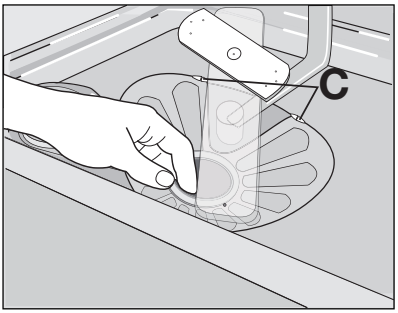
1. Ak chcete vybrať filter (A), otočte ho proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho z filtra (B).



2. Filter (A) má dve časti. Ak chcete filtre rozobrať, vytiahnutím ich oddeľte.
3. Jednotlivé časti dôkladne vyčistite vodou.
4. Zložte obe časti filtra (A) dohromady a zatlačte. Skontrolujte, či do seba správne zapadli.
5. Vyberte filter (B).
6. Filter (B) dôkladne vyčistite vodou.



7. Filter (B) nainštalujte do pôvodnej polohy. Skontrolujte, či je správne umiestnený pod dvoma vodiacimi časťami (C).
8. Filter (A) vložte do pôvodnej polohy vo filtri (B). Otočte filter (A) doprava, aby sa zblokoval.



Čistenie sprchovacích ramien

Sprchovacie ramená nevyberajte.
Ak sa otvory na umývacích ramenách upchajú, odstráňte zvyšné nečistoty špicatým predmetom.

Čistenie vonkajších povrchov

Vonkajšie povrchy spotrebiča a ovládací panel umývajte navlhčenou mäkkou handričkou.
Používajte iba neutrálne saponáty.
Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky ani rozpúšťadlá (acetón).

ČO ROBIŤ, KEĎ...

Spotrebič sa nespustí, alebo sa zastaví jeho prevádzka.
Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak ste riešenie nenašli, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Pri niektorých poruchách sa na displeji zobrazí chybový kód:

- F10 - Do spotrebiča nepriteká voda
- F20 - Spotrebič nevypúšťa vodu
- F30 - Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu

VAROVANIE
Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Do spotrebiča nepriteká voda.	Vodovodný kohútik je upchaný alebo zanesený vodným kameňom.	Vyčistite vodovodný kohútik.
	Tlak vody je príliš slabý.	Obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.
	Vodovodný ventil je zatvorený.	Otvorte vodovodný ventil.
	Filter na prívodnej hadici je upchaný.	Vyčistite filter.
	Nie je správne zapojená prívodná hadica.	Skontrolujte, či je hadica správne zapojená.
	Prívodná hadica na vodu je poškodená.	Skontrolujte, či na prívodnej hadici nie sú chyby.
Spotrebič nevypúšťa vodu.	Upchané hrdlo výlevky.	Vyčistite hrdlo výlevky.
	Odtoková hadica nie je správne zapojená.	Skontrolujte, či je hadica správne zapojená.
	Odtoková hadica je poškodená.	Skontrolujte, či odtoková hadica nie je poškodená.
Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu.		Zatvorte vodovodný kohútik a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Umývací program sa nespustí.	Dvierka spotrebiča sú otvorené. Svieti ukazovateľ dverí.	Zatvorte dvierka spotrebiča.
	Nestlačili ste dotykové tlačidlo ani tlačidlo Start.	Stlačte dotykové tlačidlo alebo tlačidlo Start.
	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je zasunutá do sieťovej zásuvky.	Zapojte sieťovú zástrčku.
	Vyhodená poistka v poistkovej skrinke.	Vymeňte poistku.
	Je nastavený Posunutý štart.	• Zrušte funkciu Posunutý štart. • Po ukončení odpočítavania sa umývací program spustí automaticky.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia.
Ak chyba nastane znovu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Informácie potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.
Zaznamenajte si tieto informácie:

– Modeli (MOD.) .....
– Číslo výrobku (PNC) .....
– Sériové číslo (S.N.) .....

Výsledky umývania a sušenia nie sú uspokojivé

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Riad nie je čistý.	Umývací program nebol vhodný pre druh a stupeň znečistenia riadu.	Skontrolujte, či je umývací program vhodný pre druh a stupeň znečistenia riadu.
	Nevložili ste do košíkov predmety správne, voda nemá prístup k celému ich povrchu.	Vložte predmety do košíkov správne.
	Umývacie ramená sa nemôžu voľne otáčať. Predmety v košíkoch nemajú správnu polohu.	Skontrolujte, či nesprávne uložené predmety neblokujú sprchovacie ramená.
	Filtre sú zanesené alebo nesprávne vložené a namontované.	Skontrolujte, či sú filtre čisté a správne vložené a namontované.
	Použili ste nedostatočné množstvo umývacieho prostriedku alebo ste ho zabudli použiť.	Skontrolujte, či ste použili dostatočné množstvo umývacieho prostriedku.
Na riade sú škvrny od vodného kameňa.	Zásobník na soľ je prázdny.	Naplňte zásobník na soľ soľou do umývačky riadu.
	Nesprávna úroveň úpravy zmäkčovača vody.	Upravte zmäkčovač vody na správnu úroveň.
	Viečko zásobníka na soľ nie je správne zatvorené.	Skontrolujte, či je viečko zásobníka na soľ správne zatvorené.
Na pohároch a riade sú šmuhy, belavé škvrny alebo modrastý povlak.	Príliš veľké množstvo leštidla.	Znížte množstvo leštidla.
Na pohároch a riade sú škvrny od kvapiek vody.	Príliš nízke množstvo leštidla.	Zvýšte množstvo leštidla.
	Príčinou môže byť umývací prostriedok.	Použite iný typ umývacieho prostriedku.
Riad je mokrý.	Umývací program neobsahoval fázu sušenia alebo bola táto fáza skrátená.	Lepšie vysušenie dosiahnete, keď necháte dvierka niekoľko minút pootvorené.
Riad je mokrý a matný.	Dávkovač leštidla je prázdny.	Naplňte dávkovač leštidlom.
	Funkcia multitab je zapnutá (táto funkcia automaticky vypne dávkovač leštidla).	Zapnite dávkovač leštidla.

Zapnutie dávkovača leštidla

1. Spotrebič zapnite.
2. Skontrolujte, či je spotrebič v režime nastavenia.
3. Stlačte a podržte dotykové tlačidlá Delay a Start súčasne, až kým nezačnú blikať ukazovatele programov AUTO, PRO a SILENT.

4. Uvoľnite dotykové tlačidlá Delay a Start.
5. Stlačte dotykové tlačidlo Option .
   - Ukazovatele programov AUTO a SILENT zhasnú.
   - Ukazovateľ programu PRO naďalej bliká.
   - Na displeji je zobrazené nastavenie dávkovača leštidla.

0d	Dávkovač leštidla je vypnutý.
1d	Dávkovač leštidla je zapnutý.

6. Stlačením dotykového tlačidla Option zmeníte nastavenie
7. Potvrďte deaktivovaním spotrebiča.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery	Šírka	446 mm
	Výška	818 - 898 mm
	Hĺbka	575 mm
Tlak privádzanej vody	Minimálny	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximálny	8 bar (0,8 MPa)
Prítok vody [1)]	Studená alebo horúca voda	maximálne 60 °C
Obsah	Súpravy riadu	9

1) Prívodnú hadicu zapojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

Výkonový štítok na vnútornom okraji dvierok spotrebiča obsahuje údaje o elektrickom pripojení.

Ak horúca voda pochádza z alternatívnych zdrojov energie (napr. zo solárnych alebo z fotovoltaických panelov alebo veterných turbín), používajte prívod teplej vody, aby ste znížili spotrebu energie.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Symbol na výrobku alebo na jeho obale, návode na použitie a záručnom liste znamená, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho je potrebné ho odovzdať do najbližšieho zmluvného zberného dvora vykonávajúceho zber odpadu z elektrozariadení za účelom jeho ďalšieho zhodnotenia a spracovania, prípadne predajni pri kúpe nového výrobku, ak táto predajňa uskutočňuje spätný odber.
Prispejte preto k tomu, aby bol odpad zhodnotený a zneškodnený environmentálne vhodným spôsobom tak, aby sa predišlo jeho negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Podrobnejšie informácie nájdete na internetovej stránke www.envidom.sk.

Recyklujte materiály so symbolom . Obal vyhoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu.

www.aeg-electrolux.com/shop



117938350-A-362010

CE